Juli 29, 2015
www.awemainta.com
noticia@awemainta.com
facebook.com/awemainta
Tel.: 5831400



AWEMainta

EL A BOLBE LANTA CABEZ

INTENTO HACI PA KIBRA UN ATM PA HORTA, PERO NO A LOGRA

DAÑO HACI N'E MACHIN TA CONSIDERABLE





TABATA ayera marduga algo pasa di 3or a bati alarma na Texaco Tanki Leendert. A drenta informacion cu a kibra e ATM.
E alarma a activa y mesora e compania di seguridad a mobiliza. Na yegada nan a haya e machine di saca placa pafo di Texaco Tanki Leendert tur destrui.
E camaranan tapa cu verf preto y e screen tambe mancha cu verf preto.

Polis a yega y notifica nan superiornan pa presenta. Esnan encarga cu e seguridad di e ATM tambe a activa mesora p'asina saca e placa di e ATM.
Ta calcula cu den e ATM aki tabatin como 300 mil florin. No ta facil pa kibra un ATM asina. Pasobra despues di varios kiebro y intento di ladronicia den pasado, a cambia e sistema di seguridad.

E biaha aki a corta un parti di scharnier pa habri e porta pa yega n'e placa. Esaki no a logra. E placa a keda intacto y asina alarma a bay, e anti-socialnan a bandona e sitio.
Departamento Tecnico a wordo notifica y a bay n'e sitio.
Segun informacion di algun testigo, nan por a mira algun hoben, lomba sunu lo a yega riba bicicleta.
Riba e camara di seguridad a mira e movecion di dos bicicleta den e area.

Straño cu por sona, apesar di tur e desordo cu a tuma lugar pafo, no a wordo scucha dor di e persona cu tabata trahando den e Convenient Store. El a bisa Polis cu e no a nota nada straño pasando pafo.
Team di Atraco di Polis tin e caso aki tambe bao di investigacion.

Hoben Mericano luchando cu un enfermedad terminal ta haya un aventura na Aruba via Make-A-Wish





E aventura di Autumn a cuminsa cuminsamento di e aña aki, despues cu su mama y prima a nomin'e pa 'Make-A-Wish'. Autumn a wordo diagnostica cu un tumor celebral benigno, y desde e tempo ey e la pasa dor di varios operacion y tratamento di chemo.
Su prima Cheryl, kende ta un nurse a bisa: "E aña aki tabata un aña hopi fuerte p'e. Doctor a notifica nos cu e chemo no ta reduci e tumor y e tumor ta sigui crece. E chemo tabata cans'e tambe y e no tabata come."

E tumor a sigui crece y tabata segrega awa, cu a forza doctornan pone un tubo den su celebro a e banda di e tumor. E awa a bay den su stoma, y despues cu su stoma no a absorbe e proteina di e awa, doctornan a hayanan obliga ta drain e stoma.

Famia Paolini a cancela nan biahe crusero pa motibo cu nan mester a deal cu e malesa y cuido di Autumn.
"Aña pasa ora mi a wordo diagnostica cu e tumor celebral, nos tabata di bay rib'un biahe crusero, pero mi mama a cancela, y ami no por a kere cu e la cancela," Autumn a bisa.
E famia a dicidi di cambia nan ticket di crusero pa haci un biahe cortico pa Florida, sinembargo, Autumn a keda soña cu e awa cristalino di lama y e santo blanco di e beach di e islanan di Caribe. Ora e la ricibi e formularionan pa nominacion pa Make-A-Wish, e no a duda niun rato unda e kier bay.
"Mi a gewoon yena cu mi deseo ta pa relax y pasa bon. Mi tabata kier a goza sin preocupa pa nada. Mi tabata kier a wak e santo blanco suave y e awa cristalino. Tambe mi tabata kier a saca potret di e bahada di solo, y Aruba tin bahada di solo hopi bunita," Autumn a bisa.

E deseo di Autumn a wordo apropa pa Make-A-Wish, cu ta concede deseonan pa muchanan entre 2 pa 18 aña kendenan tin malesanan cu por ta terminal.
Autumn a biaha pa Aruba hunto cu su mayornan, su ruman homber, Jordan. Nan a keda 6 dia na Aruba. E famia a bishita nos beachnan y e Pool Natural, nan a keiro den boto, disfruta di spa y a tuma ATV tour riba nos isla y a bishita e Kapel di Alto Vista.
"Mi fe den Dios ta sostene mi speransa y mi a haya mi confirmacion di e speransa aki ora cu Autumn y su ruman homber a cana den e Kapel di Alto Vista. e ta un lugar di paz y mientras mi a wak nan cana eynan, mi a sinti e presencia di Dios," Cheryl s bisa.
Durante su estadia na Aruba, Autumn a sinti malo y mester a tuma pilder di chemoterapia y esey a haci'e hopi biaha fastioso durante su estadia. E pilder di chemoterapia ta pa un temporada di prueba cu e sparanza cu nan lo yuda reduci e tumor. Autumn ta keda positivo cu e pildernan lo traha.
Autumn ta bisa cu awor cu su aventura di Make-A-Wish ta tras di lomba, e ta spera di bay mas aventuranan den futuro.
"Despues di a bishita un lugar nobo, e ta haci mi pensa cu tin asina hopi cosnan bunita den mundo. Mi kier explora nan tur," Autumn ta bisa contento cu deseo a bira realidad.

Dos cacho ta bringa pa un weso, mientras cu di tres ta bay cune

E dicho aki ta cuadra pa loke ta sosode actualmente den transporte publico

Asina aki nan mes ta crea taxista pirata of cualkier otro pirate den transporte publico



MASKE cu e autobusnan ta dispuesto pa uni, pero bao di nan mes, ta surgi diferencia, ora di recoge pasahero. No tin respet, no tin muestra di colegialidad. Esey nos por constata p.e. ora cu a surgi un problema bao di e autobus, ora cu tin di nan, cu ta recoge pasahero, sin core nan ruta complete.
Esaki a pone cu algun di e coredornan di autobus a acudi na Departamento di Transporte Publico, pa denuncia nan mesun coleganan (Arubiano).

E union bao di e chauffeurnan di autobus ta mehorando; 90% di e chauffeurnan ta traha bon hunto, pero semper tin un grupito cu ta purba di daña cos. Johan Bergrok, kende ta actua como vocero a laga sa cada chauffeur tin ruta pa core, pero por a constata ultimamente, cu tin di nan mesun coleganan ta cos fuera di regla, pa perhudica otronan cu si ta atene nan mes na regla. Banda di e violacion di regla, nan tambe ta confronta problema cu taxi pirata.

"Taxi pirata ta un molester pa ful Aruba. San Nicolas tambe tin'e. Aworaki nos a cuminsa bring'e pisa. Pasobra, nos a bisa, ya cu nan no ta duna nos atencion, nos mes ta bay cuminsa coy ley den nos mesun man, pasobra e ta kitando pan di nos yiunan", asina Johan Bergrok, vocero di e autobusnan a splica.
Pero banda di bringa taxi piratanan, nan mes coleganan no ta atene nan mes na regla, dor di core nan ruta completo, pero ta recoge pasahero na caminda, pa p.e. bay Oranjestad, siendo cu tin un autobus ta biniendo abao, cu tin tur derecho pa recoge dicho pasahero.

Asina tin un competencia inhusto y si esaki no wordo frena, transporte publico lo bira un free for all. Mescos cu Minister Otmar Oduber a anuncia cu lo cuminsa actua y tuma medida contra di taxistanan pirata, mester tuma medida contra chauffeurnan di autobus cu tambe ta percura pa competencia inhusto.
Pesey nos a haci mencion den nos titular: "Mientras cu dos cacho ta bringa pa un weso, e di tres ta bay cune"

Departamento di Transporte Publico ultimo dianan ta masha den publicidad continuamente pa problemanan cu tin bou chauffeurnan di bus pero tambe taxinan pirata cu ta coriente rond.
Na principio di e siman aki un grupo di chauffeur di bus a bay protesta na DTP pa motibo di problema cu nan tin cu chauffeurnan cu no ta comportando nan mes.
Nan ta lora prome cu nan yega final di nan ruta, pasando dilanti otro chauffeurnan cu si ta warda casi un ora prome cu nan turno pa sali yega. E consecuencia ta cu e chauffeurnan cu ta scucha ta yega Playa cu solamente 2 pasahero, pasobra otro a pasa nan dilanti, recoge pasahero prome cu nan.

A resulta cu e problema no ta cu esnan cu ta staciona na Carnival Village, pero un grupo chikito di chauffeur di autobus cu no ta coopera, manera hende grandi, pa yega te final y recoge pasahero segun turno. E chauffeurnan ta lora den becindario di Warda di Polis San Nicolas, despues di recoge pasahero bay di biaha abou sin yega final di e ruta.
Belinda Maduro di DTP a splica cu nan tin un ruta pa cumpli cune y e ta ensera cu mester yega te na final, e parada central cu ta ubica banda di Carnival Village. Antes tabata yega te na cura di Valero (Fang Restaurant), pero a cambie dor cu e espacio ta hopi chiquito.

Esnan cu no yega te final di e ruta, lo traha un raport contra esnan cu nan no ta cumpli y lo tin cu carga cu e consecuencia ora impone medidanan riba nan.

DTP tin un lista di e nomber cu nan a ricibi for di e grupo di chauffeur malcontento.
DTP su problema ta cu dor di escasez di personal, ta pone prioridad riba taxinan pirate, pa cual a cuminsa na aki auto for di esnan cu ta viola ley.

Pa loke ta comportacion di chauffeurnan di autobus, cu tambe a cuminsa cu nan pirateria, pronto lo conoce sancion tambe cu por yega te na revoca nan permiso, Belinda Maduro di DTP a manda su mensahe cla y raspa.
No por permiti pa Aruba bira un republica di banana, unda no tin respet pa ley of regla mas.

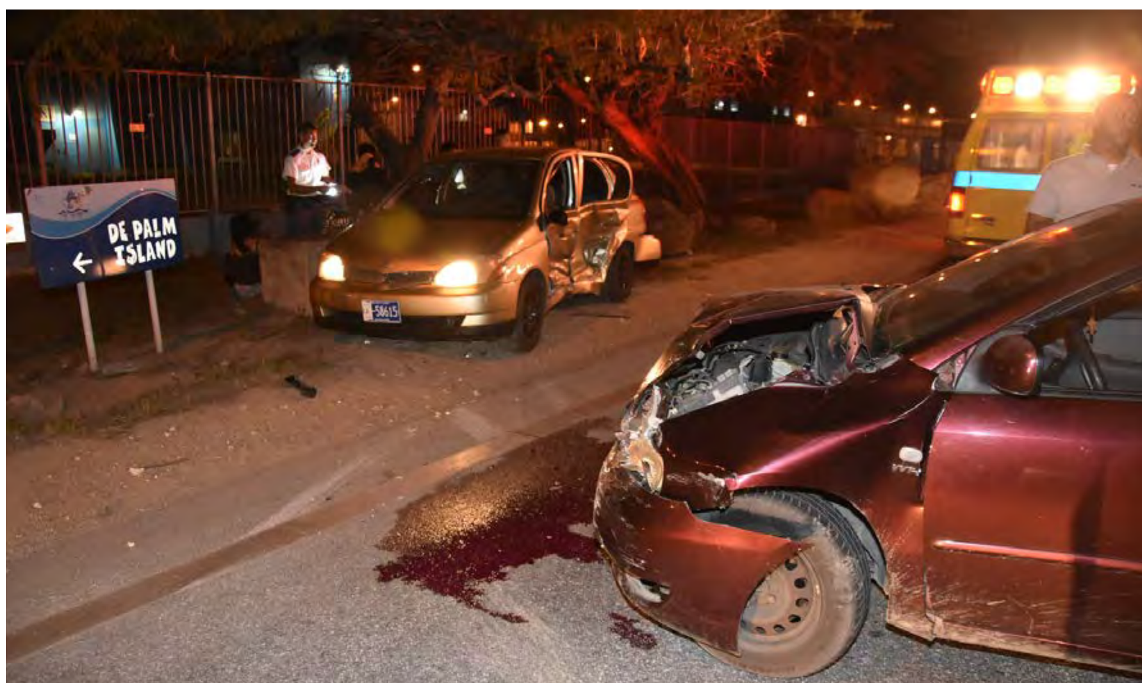
Debi na falta di duna preferencia

Causa di accidente na Balashi







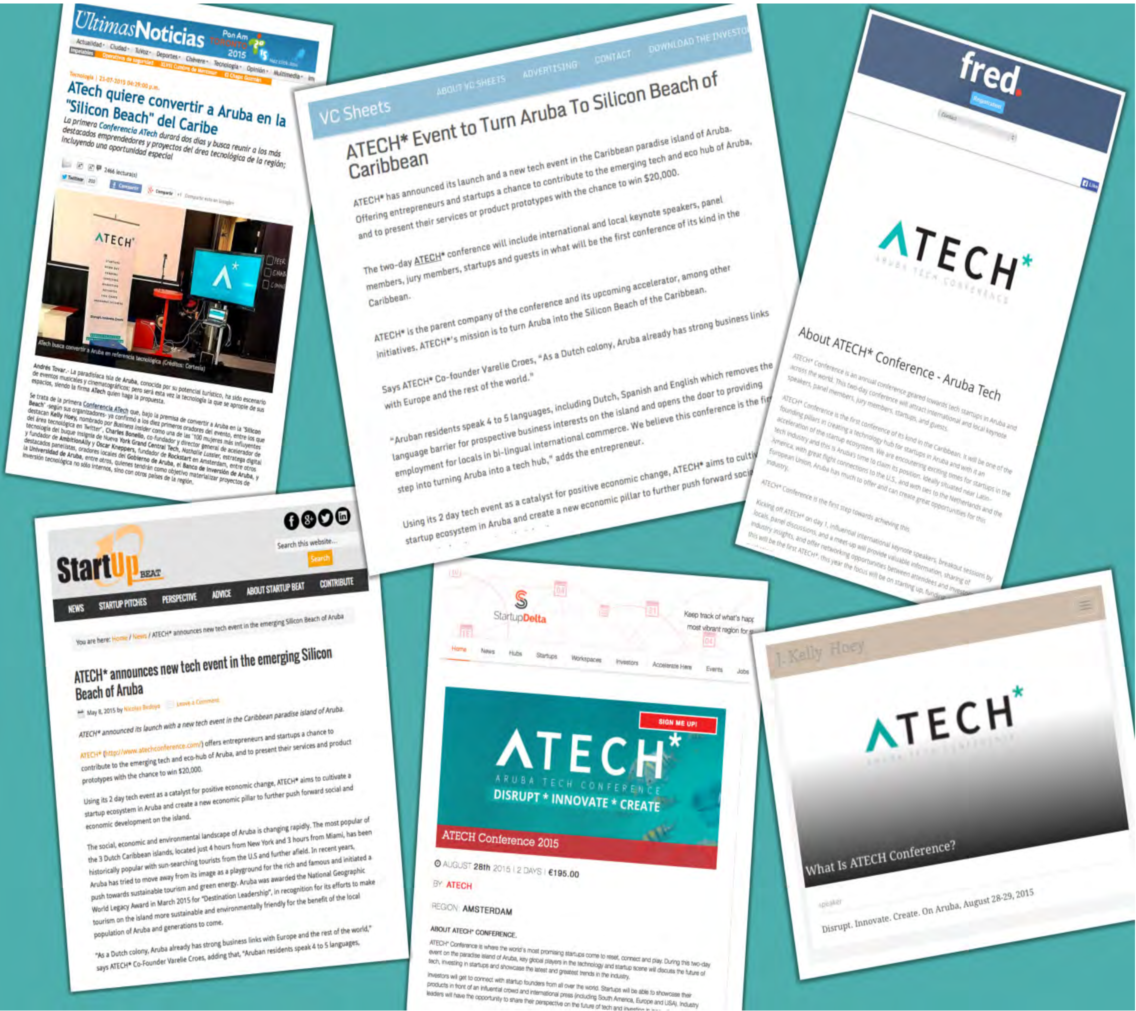


DIALUNA anochi a drenta informe di un accidente na Balashi n'e "T" weg, cu ta sali riba caminda cu ta pasa dilanti di WEB.

Polis y ambulance a ser pidi pa acudi n'e sitio, mirando cu tin varios herido, pa cual a presenta dos ambulance.

Na yegada di e patruya policial a compronde cu chauffeur di un Toyota Yaris biniendo for di Drive Inn, a subi pa bay direccion pariba, sin a duna preferencia na un otro Toyota Corolla cu tabata bin di pariba.

E impacto tabata fuerte y 3 persona a resulta herida, entre nan un baby. Na yegada di e ambulancenan, nan a atende e heridonan y a transporta nan pa hospital.



UltimasNoticias

ATech quiere convertir a Aruba en la "Silicon Beach" del Caribe

VC Sheets

ATECH* Event to Turn Aruba To Silicon Beach of Caribbean

ATECH* has announced its launch and a new tech event in the Caribbean paradise island of Aruba. Offering entrepreneurs and startups a chance to contribute to the emerging tech and eco hub of Aruba, and to present their services or product prototypes with the chance to win $20,000.

The two-day ATECH* conference will include international and local keynote speakers, panel members, jury members, startups and guests in what will be the first conference of its kind in the Caribbean.

ATECH* is the parent company of the conference and its upcoming accelerator, among other initiatives. ATECH*'s mission is to turn Aruba into the Silicon Beach of the Caribbean.

Says ATECH* Co-founder Varelie Croes, "As a Dutch colony, Aruba already has strong business links with Europe and the rest of the world."

"Aruban residents speak 4 to 5 languages, including Dutch, Spanish and English which removes the language barrier for prospective business interests on the island and opens the door to providing employment for locals in bi-lingual international commerce. We believe this conference is the fir[st] step into turning Aruba into a tech hub," adds the entrepreneur.

Using its 2 day tech event as a catalyst for positive economic change, ATECH* aims to culti[vate a] startup ecosystem in Aruba and create a new economic pillar to further push forward soci[al]...

StartUp BEAT

ATECH* announces new tech event in the emerging Silicon Beach of Aruba

May 8, 2015 by Nicolas Bedoya

ATECH* announced its launch with a new tech event in the Caribbean paradise island of Aruba.

ATECH* (http://www.atechconference.com/) offers entrepreneurs and startups a chance to contribute to the emerging tech and eco-hub of Aruba, and to present their services and product prototypes with the chance to win $20,000.

Using its 2 day tech event as a catalyst for positive economic change, ATECH* aims to cultivate a startup ecosystem in Aruba and create a new economic pillar to further push forward social and economic development on the island.

The social, economic and environmental landscape of Aruba is changing rapidly. The most popular of the 3 Dutch Caribbean islands, located just 4 hours from New York and 3 hours from Miami, has been historically popular with sun-searching tourists from the U.S and further afield. In recent years, Aruba has tried to move away from its image as a playground for the rich and famous and initiated a push towards sustainable tourism and green energy. Aruba was awarded the National Geographic World Legacy Award in March 2015 for "Destination Leadership", in recognition for its efforts to make tourism on the island more sustainable and environmentally friendly for the benefit of the local population of Aruba and generations to come.

"As a Dutch colony, Aruba already has strong business links with Europe and the rest of the world," says ATECH* Co-Founder Varelie Croes, adding that, "Aruban residents speak 4 to 5 languages,

fred.

ATECH* Aruba Tech Conference

About ATECH* Conference - Aruba Tech

StartupDelta

ATECH* Aruba Tech Conference DISRUPT * INNOVATE * CREATE

ATECH Conference 2015

AUGUST 28th 2015 | 2 DAYS | €195.00

BY ATECH

REGION AMSTERDAM

J. Kelly Hoey

ATECH* Aruba Tech Conference

What Is ATECH Conference?

Disrupt. Innovate. Create. On Aruba. August 28-29, 2015

ATECH* Aruba capturando atencion internacional

Mientras cu na Aruba strategicamente ta introduciendo ATECH* Conference na comunidad, por bisa cu internacionalmente tambe ATECH* ta capturando basta atencion.

Diferente websites, revista y corant situa na Merca, Latino America como tambe islanan den Caribe ta dunando ATECH* e atencion.

Cu esaki ta bin mas cu claro cu ta duna Aruba como isla tambe cobertura.

Banda di e diferente medionan di comunicacion menciona, oradornan internacional tambe ta promoviendo ATECH* Conference riba nan pagina di compania como tambe personal y ta expresa nan aporte n'e tremendo iniciativa aki cu a origina p'un grupo di profesionalnan local.

Dia 28 y 29 di augustus 2015 lo tuma lugar e conferencia unico y cu lo marca historia c'un bista interesante pa comparti ATECH* durante un conferencia di dos dia cu comunidad di Aruba. Durante e magno evento aki lo pone enfoke rib'e importancia di tecnologia pa un empresario como start-up.

Meta principal p'e grupo di profesional dinamico ta pa establece Aruba como e paraiso den Caribe cu e forsa principal den inovacion y tecnologia.

Pa mas informacion di ATECH* Conference y pa cumpra of reservabo carchi di entrada por bishita www.atech-conference.com/tickets

Contrario na declaracion di lider di MEP

Un total di 399 studiante Arubiano ta continua cu nan estudio avansa





«**AINDA** mi no por compronde e motibo real di lider di oposicion pa continuamente haci declaracionnan falso riba diferente topico. Pasobra e ta simplemente ilogico pa mustra pueblo constantemente cu bo ta publica mentira siendo tin «hard facts» cu eventualmente ta desmenti tur loke e ta declara.

Mi ta kere nos por conclui cu un biaha mas, Evelyn Wever-Croes ta un profesional den mal informa pueblo.» Minister Hooyboer Winklaar a declara despues di a tuma nota di un comunicado conteniendo informacion completamente no corecto den nos medionan di comunicacion.

Un promedio di 399 studiante, cual ainda porcierto por hisa ya cu ta cabando di procesa algun peticion cu a drenta laat, lo sigui nan estudio superior na diferente region of na Aruba mes.

“Mi ta sumamente contento di mira un cifra halto asina aki. E ta hopi facil pa un studiante dicidi di cuminsa traha of bay haci algo otro en bes di sigui studia.
Esaki unicamente ta confirma cu e mensahe cu cada un di nos ta duna nan, en realidad a pone cu nan a dicidi di sigui studia”, e mandatario a sigui elabora.

Pa por duna un mihor bista, un total di 254 studiante a dicidi di sigui nan estudio na Hulanda di cual 190 lo biaha hunto cu e beursalennan e weekend di 1-2-4 augustus y e otro grupo, cual ta un total di 65 studiante a dicidi di biaha riba nan mes, cu tambe ta posibel.
Otro studiantenan, un promedio di 42 alumno, a dicidi di bay otro region, p.e. na Merca, Canada, Corsou y algun otro pais.

E focus ta pa bay duna mas informacion di e regionan aki den e lunanan nos dilanti pa sigura cu e studiantenan cu ta den nan ultimo aña sa cu tin mas opcion cu no ta unicamente Hulanda.

Banda di esaki tambe nos tin un grupo cu a dicidi di keda nan dushi isla pa sigui cu nan estudio. Aki nos ta referi na un promedio di 102 studiante cu lo sigui nan estudio entre otro Universidad di Aruba, IPA of na EPI.
“E berdad ta cu no ta importante na unda nan lo sigui cu nan estudio, e importancia ta cu nan a tuma e stap, e decision di sigui studia p’asina aki sigura un mihor futuro pa nan mes y pa nan famia.
«Bo diploma t’e yabi pa un mihor futuro. T’e mensahe cu semper mi a duna cada un studiante cu mi a haña e chens di combersa cune.

E weekend nos dilanti mi lo despedi di e grupo di beursalen cu lo subi avion rumbo pa Hulanda y mi ta sigur cu mi lo wak mayoria di e cara nan aki bek un dia, cu un nan diploma den nan man, trahando duro, honestamente, pa hiba nan mes y nos Aruba dilanti.
Un diferente proposito cu esun di Evelyn Wever-Croes tin pa nos pais.» Minister Michelle Hooyboer Winklaar a termina bisando.

DTP conhuntamente cu Polis ta continua cu

Accion severo contra transportacion publico ilicito





DTP conhuntamente cu Cuerpo Policial pa algun siman ta atendiendo cu man fuerte e fenomeno di transportacion publico ilicito, mihor conoci como taxi pirata.
Ta trata aki di esnan cu ta bin busca of hiba e turistanan na nos Aeropuerto sin e permisonan concerni.
Entre nan personanan cu tin permiso di T-vergunning y autonan cu tin O-vergunning.

Recientemente a papia riba e maneho severo y consecuencianan cu lo tin p'esnan cu ta practica transportacion ilegal.
Asina mes durante un control a gara algun chauffeur cu no a tene nan mes na leynan existente. Esnan cu tin O-vergunning of T-vergunning y kier practica e funcion di taxi a ricibi un aviso y si nan continua cu e practica aki, nan permiso lo keda hala aden pa un periodo di entre 2 pa 6 siman cu tur posibilidad di te hasta perde nan permiso.

Durante e accion recien a constata te hasta un bus di tour cu T y O vergunning cu tabata cobra pa cabes pa un recorido.
DTP a para e bus aki baha e pasaheronan y a yama 6 taxi pa transporta e pasaheronan pa nan destinacion. Cuerpo Policial na su turno tambe a reparti algun boet.

DTP ta actuando tambe den e aspecto preventivo unda ta para e turistanan prome cu nan subi e vehiculo, notifica nan cu locual nan ta haciendo no ta corecto y ta yama un taxi pa hiba e turistanan na nan destinacion manera mester ta.
Minister Otmar Oduber recientemente a anuncia e maneho fuerte aki contra taxi pirata y lo continua cu e maneho di sero tolerancia den transcurso di e simannan nos dilanti.

Por conta cu consecuencianan pisa unda lo por yega te hasta n'e punto cu nan ta kita e vehiculo for di e chauffeur, y aresto di esnan cu ta sigui cu e maneho ilicito aki.
Aruba tin leynan tocante transporte publico y tin taxi pa transporta esnan cu tin mester. Esnan cu no tin permiso sigur lo por conta cu consecuencianan menos agradabel.

Formando un carera den Cuerpo Policial Aruba

A promove Liliana Rasmijn como "Hoofdagent"



RECIENTEMENTE Alto Comisario di Cuerpo Policial Aruba, mr. Adolfo "Dolfi" Richardson a presenta e landsbesluit cu ta coresponde cu promocion di Liliana Rasmijn den e rango di "Hoofdagent".
E ta trahando e ultimo añanan den Departamento di Comunicacion y Prevencion y como tal t'e vocero suplente di Cuerpo Policial.

Alto Comisario Richardson den su discurso a menciona cu Cuerpo Policial ta conta cu hopi hoben, cu ta asumiendo posicionnan clave den e organisacion.
Esaki ta algo di aplaudi; e dedicacion di e hobennan pa cu nan trabao ta haci di e organisacion uno excelente, el a bisa.
"Ta un berdadero honor pa otorga promocion n'e coleganan", Richardson a expresa, e ta un muestra cu nan ta bay pa fase dos den nan carera profesional y cu esaki ta asumi tambe responsabilidad nan cu e promocion ta trece cune.

Liliana Rasmijn tin 17 aña trahando den Cuerpo Policial, a laga sa cu berdad e promocion ta bin cu mas responsabilidad, pero cu e ta cla p'e retonan su dilanti.
E tabata particularmente contento cu su yiunan por a presencia un momento asina importante den su carera.
Rasmijn a bisa cu ta despues di varios aña di a pens'e el a dicidi cu e ta bay haci su testnan pa traha riba su promocion y un pa un el a logra nan tur tambe.
El a splica cu loke e ta bisa hobennan tur ora ta conta mescos p'e; nunca nan mester give up, pero sigui bay pa nan soñonan y nan lo logra.

Liliana Rasmijn ta hopi contento y orguyoso cu su logro, cu e avanse den su carera cu a cuminsa 17 aña pasa cu un combersacion cu e Alto Comisario e tempo ey, esta Alwin Nectar, kende a entrevist'e pa determina si un carera den Polis tabata algo p'e.
Su hefe directo, esta Vocero di Polis, Lito Lacle y su colega John Larmonie tambe tabata presente durante e ceremonia cortico, pero importante aki.

Destruccion na muraya di cas

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi dialuna 03.25 na un cas na Weg Rooi Hundo. Eynan e denunciante D. a bisa cu muchanan a spuit lemanan di village boys riba muraya di su cas y tambe di e cas di su mama difunto. Polis a tuma e keho y lo investiga mas profundo.

Guardia ta mira dos homber ta menasa un otro homber

DIALUNA 05.13, un patruya di Safecom cu tabata riba patruya den e besindario di Boroncana, ta mira dos homber tin un homber bou menasa. E ta bisa cu e tabata na haltura di e cas Boroncana 1, ora cu el a mir'un homber lomba sunu para banda di cminda cu su mannan na halto mientras su tras tabatin dos homber para cu tine bou di menasa. Como cu e guardia no tabatin arma, el a sigui core y na un distancia a para pa yama Polis. Polisnan a bay n'e lugar indica pero no a topa cu nada.

Destruccion na porta di Sushi Shap

CENTRAL a manda Polis dialuna 03.29 na un negoshi naTanki Leendert pa un destrucion y ladronisia. Na e sitio, e doño di Sushi Shap a bisa cu un di su trahadornan a sera e lugar diadomingo y lague entacto . Dialuna 03.10 nan ta wordo yama pa e compania Smart System kende a bisa cu e alarma a zona y cu supuestamente ladronnan a drenta den e luga. El a bay pa controla y a mira cu e porta patras a wordo kibra, pero nan no a bay cu nada. Riba e camaranan a mira dos homber cu handschoen bisti.

Homber ta haya bala cayente den lama

UN homber cu ta buzo a bay dialuna13.47 warda di Polis y ta entrega Polis seis bala cayente cu el a haya den lama. E ta bisa cu el a haya e balanan banda di TresTrapi. Polis a controla nan y a resulta cu nan ta di 9mm pa un arma di canela di man. E balanan a keda confisca y entrega na Recherche.

Lider di proyecto di DOW Swinda Dijkhoff:

Preparacion pa Green Corridor ta un experiencia hopi positivo pa DOW

Kier aplica bentahanan pa otro proyectonan publico



SIGUIENDO cu e proceso di Green Corridor, e siman aki Gabinete Mike Eman II ta bay haci un presentacion amplio di tur informacion y cu tur instancia cu ta forma parti di e proyecto. Departamento di Obranan Publico (DOW) a hunga un papel clave for di prome momento cu Gobierno a duna ordo pa ehecuta e plan cu tin 30 aña pone riba un 'stand by'.

"Despues di a pasa den varios training nos tin un pre work cu a yuda nos hopi. DOW ta cla."

P'e departamento aki tabata un experiencia sumamente positivo ya cu nan ta sinti nan mes completamente prepara, y mas ainda, ta wak esaki como algo cu ta capacita nan miho pa proyectonan publico den futuro.

E stapnan tuma den Green Corridor ta ripiti pa loke ta e Watty Vos Boulevard, como cu ambos ta proyectonan PPP (Private Public Partnership).

"DOW tin pensa di aplica e parti di exigencianan pa tur su otro proyectonan. No e parti di bestek, pero si mas regla pa un nivel un tiki mas halto cu antes," asina Swinda Dijkhoff di DOW a duna di conoce.

Swinda Dijkhoff, actualmente ta fungi como Projectleider na Departamento di Obranan Publico caminda e tin un carera di casi 18 aña. Su tarea ta consisti di, entre otro, diseña camindanan y realisa e parti di preparacion previo na e ehecucion.

Den e proyecto Green Corridor, Dijkhoff ta fungi como Consehero Tecnico. El a traha rib'e bestek y tambe a atende cu aspectonan di servicionan di utilidad.

"Utilidad tabata un reto dor di e diferente rednan," asina el a bisa.

El a logra yega na un areglo cu tur tres compania pa ora di bay haci e proyecto.

Otro aspecto cu tabata un reto den desaroyo di Green Corridor t'e aspecto huridico. Dijkhoff a splica cu como cu e concepto di PPP ta nobo pa Aruba, no tabata conoce e manera di haci bestek cu ta aplica na dje.

E personal a haya entrenamento den composicion di un bestek basa riba estilo di 'functiebeschrijving'. Esaki ta un sistema caminda ta pone enfasis riba cumplimento di cierto exigencianan.

"E manera con ta skirbi'e ta 180 grado diferente di con nos ta custumbra," segun Dijkhoff.

Tanto riba tereno tecnico, financiero como huridico, pais Aruba a haya asistencia di Rijkswaterstaat y PriceWaterhouseCoopers di Hulanda. E asistencia aki a inclui tambe curso y entrenamento cu personal di Departamento di Obranan Publico a atende pa sa con pa maneha e fase di ehecucion di e proyecto.

"Jossy Kock ta lider di e grupo di ehecucion hunto cu otro cinco funcionario di DOW".

Dijkhoff a admiti cu no tabata facil pa cambia e manera di traha di añanan largo, pero nan ta wak e potencial.

"Normalmente na un proyecto bo ta bay controla, awo ta hala un stap atras y laga e responsabilidad na e contratista y si e no cumpli cu e exigencia ta su obligacion pa coregi loke ta necesario."

Adicionalmente a siña tambe con pa atende situacionnan ora di cera caminda, pa loke ta trata e stapnan pa tuma y informacion pa duna, entre otro.

"Esey a yuda nos hopi pa eigenlijk bay un poco mas dilanti," Dijkhoff a termina bisando.



Minister Arthur Dowers hunto cu Cuerpo Policial a introduci rijbewijs nobo pa Aruba

CU yegada di e ekipo nobo, Aruba awor ta cla pa procesa y imprimi su mesun rijbewijsnan, na Aruba mes y den cuestion di algun minuut. E sistema a wordo getest caba y tur cos ta trahando perfecto. Esaki Minister mr. drs. Arthur Dowers a anuncia hunto cu Comisario Irma Gordon y Inspector Ricardo Muller dialuna mainta. Minister Dowers ta gradici tur ciudadano pa nan pasenshi y a splica cu e rijbewijs nobo ta keda registra den e catalogo internacional cu ta sali na januari 2016, hunto cu e rijbewijs roos existente cu tabata wordo traha na Hulanda. Pues, pa Aruba lo aparece dos rijbewijs roos valido. E catalogo aki ta wordo uza tur parti di mundo y den dje tin registra tur e modelonan di rijbewijs cu ta legal pa cada pais.

E modelo di rijbewijs internacional cu ta wordo uza na Aruba tambe ta registra den e "check-in guide" aki. Comisario Irma Gordon a bisa cu no lo ta cambiando e rijbewijsnan blanco cu a otorga e ultimo lunanan cu a pasa ainda, pasobra esaki nan ta keda valido pa uzo na Aruba.
Personanan cu kier biaha y kier core auto den exterior por pidi un rijbewijs internacional na Departamento di Rijbewijs pa ta sigur cu nan por huur y core auto den exterior sin problema.

Comisario Gordon a splica cu e prome set di rijbewijs cu lo wordo otorga t'esnan n'e personanan cu actualmente tabata wardando pa nan rijbewijs bin for di Hulanda y ta canando cu un copia di e peticion.
E grupo aki ta consisti di un poco mas cu 2000 persona. E rijbewijsnan aki lo wordo otorga despues di dia 15 di augustus y Cuerpo Policial lo haci un anuncio tocante e entrega ora cu e tempo yega.

E otro grupo di persona cu lo haya un rijbewijs nobo ora cu e ekipo wordo poni den ful funcionamento despues di dia 15 di augustus, t'esnan cu a pasa na prueba pa rijbewijs, pues rijbewijsnan nobo; y esnan cu mester renoba nan rijbewijs. Minister Dowers a splica cu e rijbewijsnan blanco no a wordo registra den e "check-in guide" y pues no ta valido pa uzo p'afo di Aruba. E decision pa no registra e rijbewijsnan aki a wordo tuma p'asina evita cu Aruba tin tres rijbewijs registra den un tempo cortico y pasobra tambe lo no tabatin sentido pa haci'e, pasobra e catalogo ta sali un biaha pa aña y e no lo a keda registra na tempo p'e cambio.







Ing. Marlon Croes:
Proceso di Green Corridor ta trece nos na otro nivel di pensa, traha y opera rib'e plataforma mundial

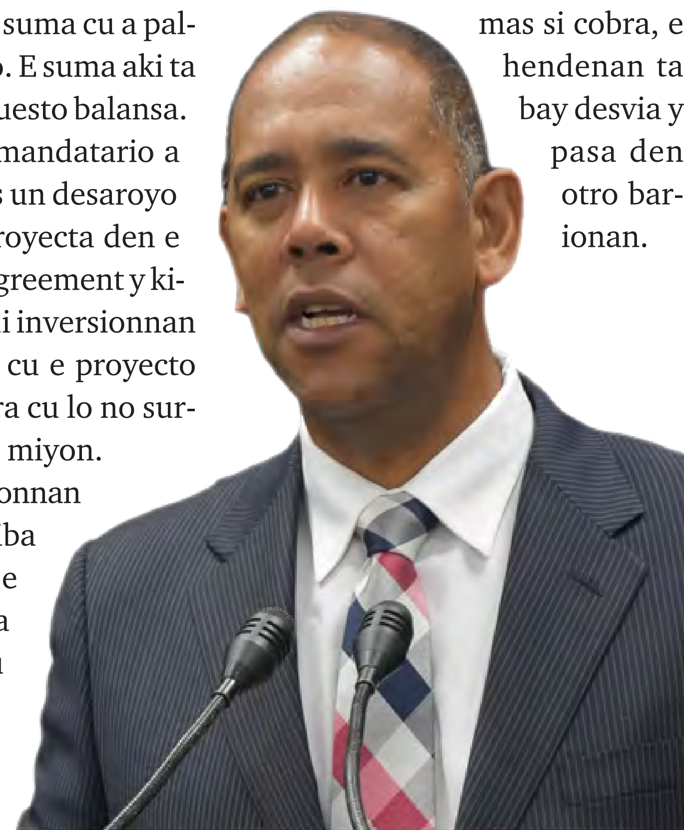




"ORA bo ta drenta un trayectoria asina cu ta bay riba standard di nivel internacional, bo mester di un bon team," tabata palabranan di director di Departamento di Obranan Publico, Ing. Marlon Croes.
E team tras di Green Corridor a haya hopi elogio di ehecutivonan di Deutsche Bank recientemente p'e manera integral con henter e proceso di preparacion p'e ehecucion a cana. DOW ta sinti cu nan a pasa den un experiencia cu awo ta capacita nan pa ehecuta otro proyectonan similar, manera Watty Vos Boulevard, pero tambe his'e nivel di prestacion di e departamento den su otro tareanan regular.
Ing. Croes a splica cu DOW a wordo apunta como presidente di e comision algun aña atras. Nan a forma un ekipo cu e experticio tecnico cu ya caba tabatin den cas, pero tabata falta e experticio financiero y tambe esun legal.
Asina a pidi asistencia di Rijkswaterstaat y via di nan a yega na PWC. Otro departamentonan publico di nos pais manera Directie Financien y Directie Wetgeving, naturalmente, tambe a wordo involucra den e proceso.
E siman aki Gabinete Mike Eman II ta bay duna un presentacion amplio di tur e aspectonan cu ta forma parti di ehecucion di Green Corridor cu ta inicia cu e trabounan fisico den e proximo dianan.
Prome Minister Eman a comparti e hecho cu conseheronan di Deutsche Bank, cu ta forma parti di e PPP, a duna hopi elogio n'e ekipo p'e manera eficiente, creativo y cu hopi dedicacion y perseverancia, cu a traha.
"Experiencia di ultimo cinco aña, e metodo cu nos a premira pa traha cune a duna su fruta pasobra a wanta tur test huridico cu por tabatin y ta bisa cu e proceso a bay na un manera integro, transparente y obhetivo.
E mesun conocemento cu a adkiri den e ultimo añanan, a aplica den e procedura pa destaho publico p'e Watty Vos Boulevard cu pronto ta yega n'e fase di anuncia e contratista asigna," asina Ing. Marlon Croes a comenta.

Minister Sevinger a sigura cu no ta cobra tol riba Green Corridor
Su pago ta inclui den e Presupuesto balansa cu ta bay logra

MINISTER Benny Sevinger, encarga cu asuntonan di Infrastructura, den un conferencia di prensa a expresa orguyo di ta forma parti di un gobernacion cu ta logra ehecuta cuatro proyecto grandi cu tabatin 30 aña wardando riba nan ehecucion.
Ta trata di Green Corridor, Watty Vos Blvd, Renobacion y Ampliacion Hospital y Mudamento di Waf di Carga pa Barcadera. Cuatro proyecto grandi cu ta den realisacion.
Minister Sevinger a splica cu construccion di e proyecto Green Corridor tin un duracion di dos aña y mey, ya cu a realisa algun parti caba, manera e rotonde banda di aeropuerto ta inicio di tanto Watty Vos Blvd como Green Corridor y a haci e conexion entre Green Corridor y e parti cu ta bay pa waf di Barcadera.
Solamente falta pa conect'e rib'e rotonde nobo eynan. E periodo pa paga e proyecto aki ta 18 aña despues cu Green Corridor keda entrega.
E mandatario a splica cu den cuadro di e meta pa yega na un presupuesto balansa pa 2018, a traha concepto di presupuestonan cu ta inclui tur proyecto cu ta den pipe-line y cu ta den ehecucion caba.
A inclui tur e proyectonan PPP. A haci un analisis di entradanan cu ta bay ricibi, kico ta e crecemento economico, etc. A base di esaki a pone tambe e suma di pago p'e proyectonan aki den e presupuestonan.
Oposicion ta papia di 700 y pico miyon na final, pero documentonan cu a presenta ta cu na final e proyecto ta bay costa menos cu 292 miyon, cual t'e suma cu a palabra cu Parlamento. E suma aki ta inclui den e presupuesto balansa.
Green Corridor, e mandatario a bisa, ta trece alabes un desaroyo economico cu ta proyecta den e Balanced Budget Agreement y kisas hopi mas door di inversionnan priva na momento cu e proyecto aki ta cla. El a sigura cu lo no surpasa e suma di 292 miyon.
Pa loke t'e speculacionnan di cobransa di tol riba Green Corridor, e mandatario a nenga esaki y a señala cu Aruba ta un isla demasiado chikito pa algo asina. Tol ta posibel na Merca of Europa. E ta posibel ora cu e caminda grandi ta hopi largo. Ademas si cobra, e hendenan ta bay desvia y pasa den otro barionan.



Sospechoso den investigacion Hector lagá den libertad

Pero lo sigui cu e investigacion

KRALENDIJK - E hòmber cu anteriormente a keda deteni pa sospecho cu e lo ta enbolbí den e caso di e studiante cu a keda hañá morto den luna di april di e aña aki na Saba a keda lagá den libertad.

Ministerio Público ainda ta consider'é como sospechoso. E pruebanan pa cua a detené ainda ta vigente, segun Ministerio Público. Huez Comisario na tres ocasion anterior a prolongá aresto preventivo di e sospechoso, pero e biaha aki no a prolongá esaki pa un un tèrmino nobo.

Pasobra e órden di detencion a terminá riba 27 di jüli, 2015, Ministerio Público no tin niun base hurídico pa prolongá su detencion. Pero ainda e investigacion no a caba.

Na promé lugar Polis y Ministerio Público ainda ta buscando testigonan cu por declará algo di e anochi encuestion òf kico e sospechoso a haci riba e anochi aki.

E team di investigacion tin indicacion cu tin testigonan cu ainda no a conta tur loke nan sa, e testigonan aki ainda no a papia cu Polis.

Banda di esey e investigacion forénsico ta den full swing. Nederlands Forensisch Instituut (NFI) ainda ta investigando pistanan, bou di cua informacion di DNA.

Vários resultado di investigacion ta lanta mas pregunta y riba esakinan mester haci mas investigacion.

Tambe vários biaha, despues cu haña resultadonan di investigacion, mester bolbe papia cu testigonan p'asina por interpretá e resultadonan.

Bou di e circunstancianan aki ainda no por duna conclucionnan definitivo. Pasobra e sospechoso ta ninga cu e tin algo di haber cu e morto y e resultadonan di investigacion ainda no por duna conclucionnan definitivo, Huez Comisario a dicidí cu a base di e pruebanan den e file cu no tin motibo pa mantené e sospechoso den aresto preventivo.

Cu esaki e Huez investigador ta mustra cu e ta interpretá e file di e caso di otro forma cu Ministerio Público.

Ministerio Público ta considerá e decision di Huez Comisario tambe como un contra-tempo, pero ta enfatisá cu ta mas cu lógico cu e investigacion ta continuá.

Den esaki, mescos cu tabata e caso te cu awor, no ta solamente e opcion caminda e sospechoso cu awor a ser lagá den libertad tabata e único enbolbí den e caso, pero otro senarionan tambe ta ser investigá.

E cooperacion entre autoridadnan di Canada y di Estados Unidos no a cambia. Bou di e circunstancianan nobo aki lo bay wak awor ki método di investigacion y Rechèrchei èxtra mester. Ministerio Público ainda ta traha hunto cu Ministerio Público di Hulanda. Ministerio Público y Polis no por duna niun informacion riba paradero di e sospechoso despues cu esaki keda lagá den libertad.

Dangui Oduber

Tanten Gobierno no reduci su propio gastonan no por introduci ningun medida mas

DI acuerdo cu Dangui Oduber di MEP, e Gobierno aki lo pasa pa e historia no solamente como e Gobierno cu a destrui nos pais y manda nos pais bancarota sino tambe como e Gobierno cu mas a castiga y strangula nos pueblo cu medida.

Mientras Mike Eman y su Gobierno ta scohe pa sigui atraca pueblo, nan mes no ta reduci nan gastonan.

"E siguente medida cu Mike Eman tin prepara pa pueblo su cartera t'e Financial Transfer Tax. E medida aki lo ta devastador pa nos economia y e medida aki lo caba di emprobrece nos pais," sr. Oduber ta bisa.

E ta bisto e ultimo añanan e deterorio social na Aruba y e pobresa creciente. Mir'e ola di criminalidad cu tin y actualmente ta hobennan entre 14 y 18 aña ta cometiendo atraco.

Esaki ta duna un indicacion den ki situacion nos pais ta actualmente. E Gobierno aki ta un Gobierno hopi irresponsabel pasobra e no ta tene cuenta cu sufrimiento di pueblo, e no ta tene cuenta cu esnan cu ta gana minimum loon, e no ta tene cuenta cu esnan mas vulnerable den nos communidad.

Segun sr. Dangui Oduber, Mike Eman no por kere pasobra e tin 13 asiento esaki ta dune e autoridad pa kibra nos pais y kibra e clase media cu ta e weso di lomba di nos economia.

E Transaction Tax aki no solamente pueblo ta contra esaki sino tambe tur otro gremionan. Asociation di Bankero (ABB) a laga sa cu nan no a wordo informa ainda tocante e tax aki pero a bisa bon cla cu e tax aki tin consequencia serio no solamente pa banconan local sino tambe pa economia di Aruba.

Segun e asosacion di bankero e tipo di belasting aki no ta existi na nos islanan ruman y na masha poco pais na mundo. E tax aki lo afecta likidez di banconan comercial, e forma con companianan ta haci negoshi, y e siguridad den nos comunidad.

Tin diferente estudio y ehempelnan di paisnan unda cu a introduci un tipo di "fee" riba transaccionnan y e resultado tabata stagnacion den e crecemento di e economia di e pais.

Ora pueblo ta wordo cobra algo extra riba cada transaccion cu e ta haci na banco, manera pagonan di utilidad y na otro companianan of personanan cu a haci un trabao pa nan, e efecto por ta cu e persona lo bay banco y lanta ful su salario den un biaha pa pasa paga tur cos cash su mes.

Esaki lo t'e caso particularmente cerca personanan cu no tin hopi recurso. Ora crea un "cash economy", caminda tur hende ta retene nan placa efectivo y no ta pone placa na banco mas no ta beneficioso p'e economia, ni p'e banco comercial y ta causa un aumento den criminalidad (atraco, robo, etc.).

Ladronnan sa cu e probabilidad ta grandi c'un hende tin placa efectivo ta cana cune. E persona, sea individuo of comerciante ta bira un "target" pa criminalidad, pasobra e ta carga mas placa efectivo of ta warda mas placa efectivo na su cas of negoshi den un intento pa purba elimina of limita gastonan extra na banco.

AHATA tambe a laga sa caba cu e aumento di BBO a aumenta e 'cost of doing business' y e Transaction Tax lo aumenta esaki aun mas. E Transaction Tax lo caba di mata economia di Aruba cu ya caba na e momentonan aki ta pasando den momentonan sumamente dificil.

"Nos no por compronde con e Gobierno aki ta sigui abusa di pueblo y nan mes no kier duna di nan parti pa cuminsa reduci e cantidad di Ministernan di 9 pa 7. E reduccion aki so lo nifica cu Gobierno tin 15 miyon florin extra den su caha pero nan a demostra caba cu nan no ta dispuesto pa reduci ningun gasto.

Mike Eman ta prefera di sigui biaha, sigui fiesta, sigui nombra coordinador, sigui duna contract envez di reduci gasto y evita mas medida pa pueblo," sr. Oduber ta conclui.



Summer Courses 2015 hopi exitoso



DIA 15, 16 & 17 di juli 2015, Fundacion Parlamento Hubenil Aruba a organisa Summer Courses 2015.

Nos ta contento di bisa cu esaki tabata un evento hopi exitoso.

Rib'e prome dia tabatin "Children Rights" cu a ser duna door di Sr. Juan Pablo Aguirre Broca cual ta Consehero di e Directiva di Parlamento Hubenil.

Sigui pa Srta. Marilyn de Kort, ex miembro di Parlamento Hubenil Aruba. Y e workshop "Debating" cu a ser duna door di Sra. Yolanda Richardson, Docente di Universidad di Aruba.

Rib'e di dos dia a ser duna "Self Confidence" door di Srta. Jada Mejia, Vocera di Parlamento Hubenil.

Tambe tabata tin "Leadership" cu a ser duna door di Edumax y "Public Speaking" cu a ser duna door di Sra Michelle Brooks.

Por ultimo, rib'e di tres dia tabata tin "Releasing Negative Thoughts" cu a ser duna door di Srta. Haddasah Lamarre, vice presidente di Fundacion Parlamento Hubenil Aruba.

"Motivation & Self Love" a ser duna door di Sr. Gilmher Croes y Srta. Natalie Manzanares y "Achieving Dreams"a ser duna door di Sra. Sandra Brown.

Nos di Fundacion Parlamento Hubenil Aruba ta duna danki na nos sponsornan cu a haci e evento aki posibel cu ta: Van Eps Kunneman Van Doorne, Waka Waka Safari Restaurant, Compra, Deloitte, MultiMedia International N.V., mr.Tito Sapuana, Maggy's, Plaza Bookshop, Andina Ice, Web, Casa Haime, ATHA, Compra, Martijn Trading, Casnan .com, Super Food, G&G Pizza Company y Universidad di Aruba.

Tambe nos ta agradeci tur e oradornan p'e tremendo cursonan y na cada un hoben cu a participa masha danki di a forma parti di nos di cinco edition di Summer courses.



Homber ta bay cu taxista su auto y lague sin panja bisti

POLIS a haya informacion dialuna06.53 cu un homber a yega na un cas na Savaneta sin panja bisti. Eynan Polis ta topa cu e homber G. kende ta bisa cu e mucha homber cu e conoce como Gideon L. a atrake y a bay cu su auto. Polis a haya e auto Hyundai Tucson cu number di TX den de Veerstraat. G. a controla su auto y a mira cu Gideon L. a bay cu tur su placa. Polis a bisa G. pa e bay warda duna keho.

Registro di condolencia entrega na famia di Mitch Henriquez



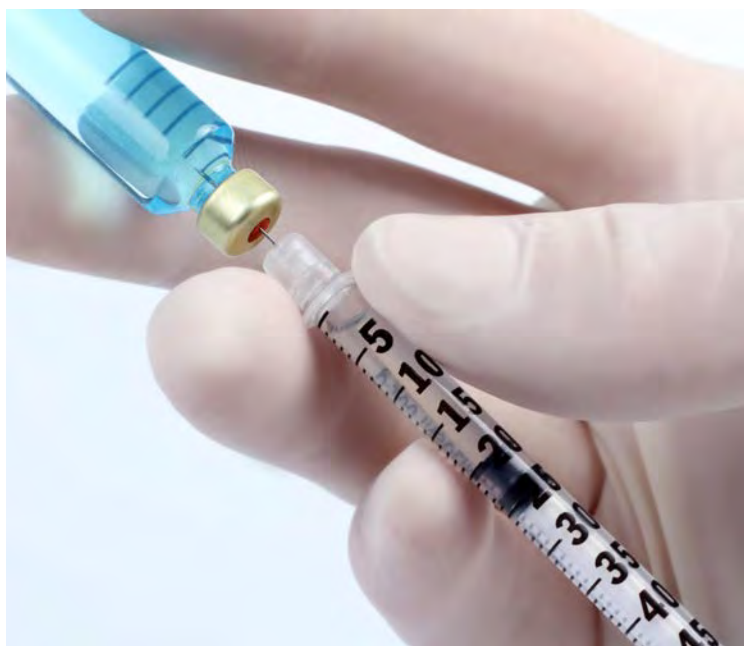
DEN HAAG – Minister Plenipotenciario Alfonso Boekhoudt a haci entrega di e registro di condolencia pa Mitch Henriquez na su ruman muher, Lila Henriquez.
Conhuntamente cu e registro tambe e mandatario a entrega na Lila Henriquez algun caarchinan di condolencia cu a drenta via di Gabinete di Aruba. E registro di condolencia a wordo habri despues di e fayecimento tragico di Mitch Henriquez ariba 28 di juni ultimo.

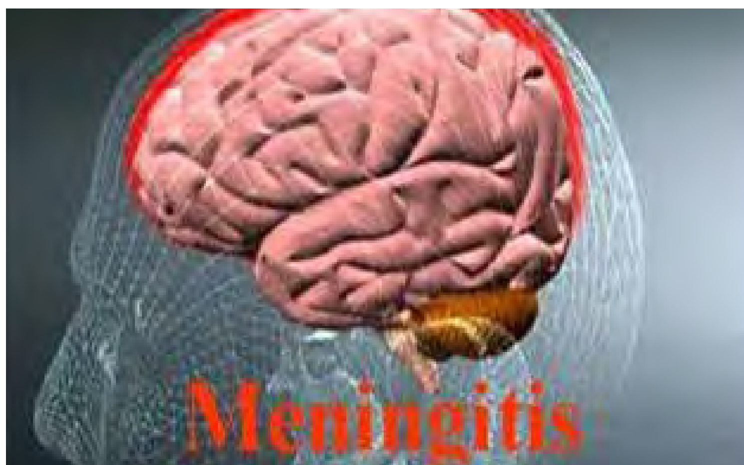
Durante e periodo cu por a firma den e registro di condolencia, decenas di persona a bin na Gabinete di Aruba pa firma y di e manera aki expresa nan convivencia cu e famia di Mitch Henriquez.
Algun di nan a pone flor of a cende un bela na e sitio cu a crea special na memoria di Mitch Henriquez. Entre esnan cu a firma den e registro tabata Minister Plenipotenciario di St. Maarten Josianne Fleming-Artsen, Minister Plenipotenciario di Curaçao MarvelyneWiels, Minister Plenipotenciario di Aruba Alfonso Boekhoudt, Minister di AsuntonanInterno y di Relacionnan di Reino Ronald Plasterk, Burgemeester di Den Haag Jozias van Aartsen y Alto Comisario di Polis di Den Haag Paul van Musscher.

Informacion pa studiantenan cu ta bay studia na Europa

Departamento di Salud Publico ta conseha pa tuma precaucion y vacuna contra Meningokokken

DESDE aña 2009 ta observando cu na Europa e cantidad di casonan di Meningitis ta aumentando. Paisnan manera Gran Britania, Finlandia, Suecia y Hulanda ta experenciando un aumento drastico den e cantidad di casonan di Meningitis compara cu añanan anterior.
Meningitis ta un infeccion di e capa fini rond di e celebro (hersenvlies) cu ta wordo ocasiona door di e bacteria Meningokokken, cu ta keda den aire despues cu un persona infecta nister of tosa. Un persona cu Meningitis ta experencia keintura halto, dolor di cabes, sacamento, nek stijf y sensibilidad pa luz y/of zonido.
Sin cuido medico urgente y optimal Meningitis ta causa morto hopi rapido. Mirando e desaroyo aki pais manera Gran Britania a dicidi di cuminsa cu un campaña di vacunacion contra Meningokokken pa hoben entre 13-18 cu ta esunnan cu mas ta kedando infecta.
Siguiendo e desaroyo aki na Europa di cerca y mirando cu pronto hopi di nos studiantenan lo ta biahando pa Europa pa sigui cu nan estudio, Departamento di Salud Publico ta conseha p'e studiantenan cu ta bay studia na Europa tuma precaucion y vacuna contra Meningokokken.
E vacuna aki ta obtenibel na Departamento di Salud Publico Seccion di Malesanan Contagioso pa 15,- y ta consisti di 1 dosis so. Pa mas informacion por tuma contacto cu Seccion di Malesanan Contagioso na 5224200.





Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: Eagle N.V.

Pariba di Brug: Centro Medico N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:

Pariba di Brug: Tromp

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7147
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

FINAL DI CAMPEONATO 2015 bow di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano

DIADOMINGO 26 di juli 2015 bow di auspicio di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano riba e tereno di Flatstone Ballpark na Piedra Plat tabatin e grandioso final di e di diesun campeonato di softbal Liga Mayor 2015 dedica na Srs. Ben Coffie, Humphrey Hosé y Ricardo Odor.

Pa 10'or di mainta a duna inicio n'e prome partido di dia. Aki ta trata di un partido amistoso di e mihor di cuarto puesto durante campeonato regular entre Racketeers MNO Vervat enfrentando Deco's Classics.

Durante e partido aki ambos club a sa di brinda e fanaticada bon partido di softbal. Tabata Deco's Classics cu den e propio bom di inning no. 1 a score na 2 ocasión. Despues di e dos caredanan aki ambo equipo a hala faja mara y den un tempo 57 minuut cu nos por bisa tin e record di un partido di mas cortico bow di auspicio di federacion e partido a termina despues di 7 inning completo 2 pa 0 na favor di Deco's Classics riba Racketeers MNO Vervat. Pitcher ganador pa Deco's Classics twt Mario Croes, mientras Mario Bomba a bay cas cu e derota pa Racketeers MNO Vervat.

E di dos partido di dia tabata otro partido amistoso entre Boomerang Arubian Garden enfrentando Bambino's Florsheim p'e mihor di trtes puesto durante campeonato regular. Durante e partido aki ambos club miembro a sa di brinda e fanaticada bon partido di softbal.

Tabata den cabez di inning no. 3 cu Bambino's Florsheim a score nan prome careda. Den bom di inning no. 4 Boomerang Arubian Garden ta reacciona pa bolto e partido 2 pa 1 na nan favor.

Despues den cabez di inning no. 6 Bambino's Florsheim ta reacciona y ta score na 4 ocasión, poniendo e score 5 pa 2 na nan favor. Pitcher ganador ta den persona di Claudio Quant pa Bambino's Florsheim y e perdedor tabata Honorio Nunez pa Boomerang Arubian Garden.

Despues di e di dos partido di dia a toca na duna honornan necesario na e tres personanan na kende e campeonato 2015 a keda dedica. Despues di a tuma un minuut di silencio pa e softbolista Juni Martinus cu ta milita den Racketeers MNO Vervat kende a fallece diasabra 25 di juli 2015. Despues di a rindi e honor na nos himno nacional, Senores Ben Coffie, Humphrey Hose y Ricardo Odor a ser honra door di directiva di Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano pa nan dedicacion na softbal Liga Mayor. Tambe a toca honor pa Ricardo Odor lansa e bala, cu Ben Coffie bateando y Humphrey Hose tabata fungi como catcher. Federacion den nomber di tur club miembronan huntu cu nan hungadornan ta felicita Srs Ben Coffie, Humphrey Hose y Ricardo Odor cu e honornan ricibi y hopi pabien.

E di tres partido di dia tawata e partido p'e di 3 y 4 lugar di e campeonato 2015 y a bay entre Aruba Juniors General Store/LG (Perdedo I) como visitante enfrentando Kenro Jewelers (Perdedor II) como equipo di cas. Twt den cabez di inning no. 1 cu Aruba Jrs GenSt/LG ta score 1 careda.

Kenro Jewelers den bom di inning no. 1 Kenro Jewelers a baha brabo riba Aruba Jrs GenSt/LG y nan ta score na 10 ocasión. Den cabez di inning no. 3 Aruba Jrs GenSt/LG ta corta ventaja y ta score na 3 ocasión poniendo e score 10 pa 4 na favor di Kenro Jewelers. Den bom di e propio inning no. 3 Kenro Jewelers ta anota 3 careda poniendo e score 13 pa 4 na nan favor. Den cabez di inning no. 4 Aruba Jrs GenSt/LG ta anota 1 careda poniendo e score 13 pa 5 na favor di Kenro Jewelers.

Den bom den e propio inning no 4 Kenro Jewelers ta score na 7 ocasión pa pone e score 20 pa 5 na nan favor. Den cabez di inning no. 5 Aruba Juniors GenSt/LG a score na 3 ocasión y despues di tempo reglamentario Kenro Jewelers ta gana for di Aruba Juniors General Store / LG comodamente cu e score di 20 pa 8. Cu e final di e partido aki Kenro Jewelers a obtene e di tres puesto di campeonato regular, cu a sa di score 20 careda, a sa di bati 20 hit y a comete 2 error. Mientras cu Aruba Juniors General Store/LG a keda na di cuater lugar di campeonato 2015, a score 8 careda, a bati 8 hit y a comete 5 error. Mihor bateadornan pa Kenro Jewelers tabata Harold Larmonie, Rayborn Didder y Rafael Daniels, tur tres cu 3 hit den 4 turno. Pa Aruba Jrs GenSt/LG twt George Richardson di mil punto cu 1 hit den 1 turno, mientras Severo Hernandez a bati 2 hit den 3 turno. Pitcher ganador pa Kenro Jewelers tabata den persona di Willy Croes, mientras pa Aruba Jrs GenSt/LG twt Sixto Odor a carga e derota.

Asina despues di e partido p'e di 3 y 4 lugar di nos campeonato, e ora desisivo a yega, caminda e partido di final di campeonato 2015. Despues cu siman pasa Surprise Home Sweet Home Real Estate a gana di Kenro Jewelers a bira e visitante contra Kibaima Total Services kenda a supera Aruba Jrs GenSt/LG como equipo di cas.

Pa tres inning largo ambos equipo a tene e publico presente bow di hopi tension y a percura pa ningun anota careda. Tawata Surprise HSHRE den cabez di inning no. 4 ta score na 3 ocasión.

Den e propio bom di inning no. 4 Kibaima TotServ ta anota 1 careda pa e score bira 3 pa 1 na favor di Surprise HSHRE. Den cabez di inning no. 5 Surprise HSHRE ta score na 5 ocasión pa pone e score comodamente 8 pa 1 na nan favor.

Atrobe den cabez di inning no. 7 tabata Surprise HSHRE ta score 3 careda atrobe pa e score bira 11 pa 1. Den bom di inning no. 7 Surprise HSHRE no ta permiti Kibaim TotServ anota careda y e partido ta termina cu 11 pa 1 pa Surprise HSHRE cu asina ta bira e campeonan nobo di campeonato 2015. Kibama TotServ a keda na e dos lugar cu e titulo di sub-campeon.

SurpriseHSHRE tabatin 11 careda anota, a bati un total di 14hit y a comete 1 error. Kibaima TotServ a anota 1 careda, a sa di bati 4 hit y a comete 4 error. Mihor bateador pa Surprise HSHRE tabata Tula van Heiningen y Rock Angela ambos cu 2 hit den 3 turno, mientras Nel Williams y Icho Matos ambos cu 2 hit den 4 turno. Pitcher ganador pa Surprise HSHRE tabata John Laurence, mientras e perdedor pa Kibaima TotServ a resulta Mark Simon hanjando relevo di dos campaneros.

Despues di esaki tabatin entregamento di e trofeonan corespondiente cu ta:

1: Surprise Home Sweet Home Real Estate, Campeon

2: Kibaima Total Services, Sub-Campeon

3: Kenro Jewelers, 3 lugar;

4: Aruba Juniors General Store/LG, 4 lugar.

Como Champion pitcher di campeonato 2015 a resulta den persona di Willy Croes cu 3 gana 0 perdi, como Champion batter a resulta den persona di Nicolas Thijsen cu un promedio di ave 600, como Champion homerun tabata den persona di Tula van Heiningen cu 2 den campeonata regular. Despues di e partido final e equipo di Surprise HSHRE a scoge e MVP cu a resulta den e pitcher John Laurence.

Asina Federacion Liga Mayor di Softbal Arubano por wak atras riba un tremendo campeonato 2015 cu tremendo partidonan di softbal, na unda clubmiembronan a duna mihor cu ta posibel di nan banda pa locual ta trata e aña aki. Tambe esaki tabata e diadomingo di clausura di Campeonato 2015.

E bar y cushina tabata bow di direccion di Aruba Jrs y a brinda e publico y e clubmiembronan presente lo mihor cu ta posibel. Un danki ta bay p'e cuerpo di umpires bow di direccion di Mito van der Biezen. Tambe danki ta bay p'e scorer Sra. Jamila Dirksz.

Prome Minister Mike Eman

"Inversionnan infrastructural grandi y necesario ta stimula creacion di trabou y crecemento economico"



NA 2010 a inicia cu e proyecto grandi pa revitalisa centronan di ciudad. Esaki a sosode den e tempo di crisis financiero cu tabata azotando mundo y naturalmente Aruba tambe a sinti e efectonan di esaki.

Apesar di e crisis aki Gabinete Mike Eman I a dicidi cu ta sigui cu e plannan cu tabatin riba mesa y pa no sinta warda p'e crisis pasa. Prome Minister Mike Eman a splica den detaye e pakico di e decision aki e tempo ey. Un decision cu a haya critica y awe por contraresta nan un pa un.
A haci e inversionnan aki pa crea trabou y hunto cune crecemento economico y usando e concepto PPP, e pagamento bek tin un duracion di 20 aña.

Eman: "Tempo cu nos a inicia cu e proyecto di embeyecimento di centro di ciudad, nos a haya bishita di Asociacion di Crucero (FCCA) cu a expresa cu locual Aruba ta haciendo riba tereno di infrastructura pa loke ta desaroyo di centro di ciudad y mehorando asina producto Aruba, ya caba tabata algo excepcional."

AREA CRUCERO

Eman a recorda cu e tempo ey no a cuminsa ainda cu mudamento di e containerhaven pa Barcadera, algo cu sin duda ta bay haci un diferencia grandi p'e area crucero.

"E area aki ta bay bira hopi interesante pa un desaroyo positivo, sin cu ta bay tin un impacto grandi di construccion, pasobra kier habri e bista pa lama. E construccion ta bay ta uno di 'low impact' pa di e forma aki e lama ta bira visibel bek pa tanto e ciudadano como e turista.

Dor di tanto warehouse y container cu tin eybanda pa hopi aña caba e bista di lama a bay perdi y awor ta restora esaki."

Eman a enfatisa cu pa Gobierno ta importante cu e area aki di barconan crucero ta bira liber pa asina e por wordo desaroya y finalmente conecta cu centro di ciudad.

INVERSIONNAN NOBO PA ARUBA

E cantidad di oportunidad cu e desaroyonan aki ta bay crea a pone cu Minister de Meza, Minister Sevinger y Minister President Eman dentro di algun siman ta bay presenta un proyecto grandi di oportunidadnan di inversion nobo na Aruba.
Eman ta splica: "Esaki ta un forum caminda e proyecto di containerhaven, di e hospital renoba, di waf di crucero, di Green Corridor y Watty Vos Boulevard ta wordo presenta dentro di e contexto di e regimen fiscal nobo – esun di Zona Liber, di Green y esun di San Nicolas – pa duna un apertura na un desaroyo economico nobo basa riba inversionnan cu ta bira posibel pa motibo di e cambionan grandi aki den infrastructura di pais Aruba."

INVERSION DEN INFRASTRUCTURA NECESARIO Y BENEFICIOSO

Eman a splica cu el a participa den un conferencia global na Toronto algun dia pasa.

"Nos a wordo invita pa presenta e vision di Aruba con nos a conecta desaroyo economico n'esun social y di bienestar general.
Despues di a participa tambe den panelnan, lidernan tanto industrial, economico como politico, a enfatisa cu e paisnan cu mas ta crece y cu mas ta distingui nan mes y cu mas ta crea bienestar pa nan hendenan, t'e paisnan cu ta inverti den nan infrastructura."
Eman un biaha mas a subraya cu hopi bes ta tende comentarionan cu e momento no ta oportuno pa motibo cu ta tempo di austeridad.
"Obviamente esnan cu ta bisa esaki no ta comrponde dos concepto. Uno: Na momento cu un pais ta pasa den retonan economico t'e momento adecua pa inversionnan tuma lugar pa stimula creacion di trabou y crecemento economico.
Dos: Loke ta haci'e hopi interesante ta ora por haci'e den e concepto di PPP. Su impacto economico ta awor y su creacion di trabou di inmediato, pero e peso di paga bek ta durante 20 aña. E argumento cu e momento aki no ta oportuno no ta cuadra tampoco".

Personal y clientenan di Hulpbestuurskantoor Noord ta

Contento cu MUDAMENTO pa edificio di MFA





OFICINA Auxiliar di Gobierno den Bario di Noord ya tin algun dia caba ta operando for di su sede nobo den edificio di MFA Noord.
Director sra. Gerlinda Duplessy Croes a duna di conoce cu e comentario di su personal y di e usuarionan ta sumamente positivo. Asina mes, ainda tin personanan cu no a tuma nota di e cambio di lugar y kier a pone enfasis riba esaki.

A tuma e personal dos dia pa muda p'e edificio nobo y danki n'e plan y preparacionnan haci, e proceso a cana di manera sublime.
Ya pa diabierna 17 di juli, a atende e prome clientenan den edificio di MFA dilanti di Centro di Bario Noord. Orario y servicionan cu ta brinda a keda mescos. E balienan pa publico ta habri for di 7'or y mey di mainta stret te 3'or di atardi.
Cu amplio parkeerplaats y entrada banda di Warda di Polis, habitantenan di districto di Noord, becindario y henter Aruba por acudi pa haci pago di recibonan di WEB, ELMAR y Setar.

Tambe por busca documentonan di Censo y haci pagonan di Serlimar. Pronto conexionnan tecnico pa pago cu carchi di Debit ta bay keda cla, segun e Director a duna di conoce. Esey lo trece un facilidad mas p'e clientenan cu kier swipe.
Ademas di espacio mas grandi y un ambiente mas agradabel, tin otro aspecto cu ta influencia positivamente e animo di e personal di Oficina Auxiliar di Gobierno na Noord.
Esey t'e e entrenamento y motivacion ricibi recientemente.

Director sra. Duplessy Croes a splica cu: "Empleadonan ta contento di ta den e edificio nobo y animo ta halto. Tabata un bon curso cu a wordo aplica di inmediato y ta ripara e cambio."
Di parti di e clientenan por aprecia cu nan ta sinti nan mes mihor ora ta drenta pa busca servicio. "E comentarionan ta hopi positivo indicando cu e lugar ta grandi y bunita y adecua," asina e Director di e departamento publico a bisa.
Ademas di tur beneficio di e edificio mes y di departamentonan cu pronto lo bin den dje, tambe tin facilidad di un ATM pafo cu ta util na cualkier ora di dia.



La Cabana Beach Resort & Casino ta HONRA KWF, Koningin Wilhelmina Fonds





DURANTE e luna di april, La Cabana su Comision di Medio Ambiente y Salud, hunto cu Departamento di Recurso Humano, a tene dos presentacion di lunch pa nan asociadonan, cu invitado special Lily Prins, Presidente di Koningin Wilhelmina Kanker Fonds.
Durante e presentacionnan aki, Prins a papia tocante e historia di e fundacion; e tiponan di asistencia cu ta wordo ofreci n'esnan afecta pa cancer y con e placa ta wordo recauda pa cubri e gastonan envolvi.

KWF no ta ricibi cualkier tipo di sosten oficial y tur miembro di e fundacion ta haci e trabou di boluntario. KWF no ta yuda solamente esnan cu un cierto tipo di cancer specifico, sino ta provee ayudo na cualkier persona cu ta sufriendo di cualkier tipo di cancer. Tin mas di 100 tipo di cancer cu diferente factor di riesgo, y e lucha contra cancer ta haci un impacto riba e paciente y henter e famia.
KWF t'ey pa provee sosten p'e paciente y e famia. Si ta necesario, e fundacion por yuda regla ayudo psicologico.
KWF ta provee protesis, silicon, BH y peluca p'asina por trece bek un apariencia di normalidad.

E fundacion ta regla transportacion pa pacientenan cu no tin esaki, na momento cu e ora ta yega pa nan bay nan tratamentonan di chemo riba e isla, of pa radiacion na Corsou.
Debi n'e tratamentonan largo den exterior, KWF ta cubri gastonan di biahe di un miembro di famia, kende lo reemplasa esun cu ya caba ta cubri pa AZV, pero cu mester regresa bek pa Aruba debi na nan responsabilidadnan di trabou.

E fundacion tambe ta provee cama special, ekipo y cuido profesional pa pacientenan terminal. Ademas di esaki, e fundacion ta uza un ekipo di enfermeranan "freelance", y ta ofrece tur servicio, articulo ekipo y tipo di cuido, completamente gratis.
Con KWF ta logra esaki?
E gastonan ta astronomico. No ta un secreto cu mas y mas hende den nos comunidad ta wordo afecta pa cancer. Hopi esfuerso di recauda fondo ta tuma lugar na april y parti di mei, ora cu boluntarionan ta subi caya cu cahanan di coleccion.

Na september KWF, ta organisa e "Ride for the Roses" un caminata y careda di bicicleta cu ta yuda recauda fondo adicional. E comunidad Arubiano ta generoso, sinembargo e fondonan recauda no ta cubri e gastonan anual.
Aruba su crecemento y desaroyo a bin hunto cu cancer y su gastonan astronomico. Habitantenan mester pasa den un cambio di estilo di bida y tuma control di nan bida p'asina yuda den prevencion.

Comision di Medio Ambiente y Salud hunto cu Departamento di Recurso Humano a sinti cu tabata necesario pa asisti KWF den nan trabou noble dor di uni forsa y yuda recauda fondo.
E miembronan di comision a bende cintanan traha na man entre nan asociadonan colega, a para banda di caminda cu nan cahanan di coleccion, a tene un bazaar y por ultimo a bende container di co'i bebe y otro producto di concientisacion di cancer.
E esfuersonan aki a recauda mas di Awg 7,000.00, cual a wordo presenta na Lupina Croes, Tesorera, KWF. Comision di Medio Ambiente y Salud ta conciente cu e fundacion no a yega su meta di e aña aki apesar di e tremendo contribucionnan di e comunidad local debi n'e aumento den gastonan envolvi.

E Comision ta gradici KWF p'e oportunidad di yuda recauda fondo. E tabata un placer y el a wordo haci for di nan curazon, como un manera pa gradici KWF pa tur loke nan ta haci p'e comunidad.
E Comision asina tambe ta considerando pa organisa un otro bazaar pa recauda fondo den e lunanan benidero, pa asisti KWF y nan esfuerso, y nan ta yamando tur organisacion, hotel y entidad comercial pa sigui nan ehempel y yuda recauda fondo pa KWF.
E ciudadanonan di nos isla ta conta desesperadamente riba KWF y nan ayudo incondicional ora cu cancer ta bati na nan porta.
Of den e palabranan di Mama Theresa: Duna di bo Mannan pa Sirbi y di bo Curason pa Stima.

Delegacion di Boneiro di bishita na Aruba pa intercambia di idea riba tereno di agricultura





UN delegacion di Boneiro a bin haci un bishita di trabou na Aruba pa dos dia e siman tras di lomba. E delegacion aki tabata consisti di sr. Gerald Silberie, Diputado di Infrastructura, Agricultura, Cria y Pesca pa Gobierno di Boneiro, sr. Pieter van Baren, Advisor di Agricultura y Pesca di parti Gobierno di Hulanda y sr. Sherwin Poureir, kende a bin den representacion di LVV Boneiro.
Nan a wordo acompaña pa Directora di Santa Rosa sra. Nathalie Maduro, sr. Ludwig Rasmijn y Randy Maduro.

E bishita ta ensera cu e delegacion tabata kier haya un bista y tambe un idea kico tur ta wordo haci di parti di Deparatamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa pa nos productor y criadornan local y con e maneho ta tuma lugar en general. P'e dos dianan aki di bishita Depataramento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa a percura pa organisa un recorido na algun di nos productornan local p'asina nan haya un bista kico tur ta wordo haci riba tereno di plantacion y cria aki na Aruba.

Santa Rosa a percura pa ricibi nan c'un caluroso bon bini rib'e prome dia di bishita cu tabata diahuebs ultimo. Di biaha despues di esaki a cuminsa cu e prome recorido bishitando nos Departamento di Abattior. Aki e delegacion a wordo ricibi y atendi pa Rodney Bareño, kende ta Hooft Keurmeester di Abattior. Un combersacion masha ameno splicando kico t'e tarea di Abattior y trabounan cu ta wordo haci tur dia. Tambe rib'e controlnan di diferente tipo di carni cu ta wordo importa y con esakinan mester cumpli cu reglanan stipula den nos ley. Con pa hib'un control mas specifico riba tipo di productonan asina.

Kico t'e sancionnan riba esnan cu kisas ta mata bestia na cas pa consumo local ta tipo di puntonan cu a bin dilanti. Despues a sigui cu un recorido den e "slaghthuis" p'e delegacion por mira con esaki ta tuma lugar. Nan a haya un bon bista pa motibo cu n'e momentonan ey tabatin varios trabou andando di varios porco cu tabata wordo sacrifica n'e momento pa consumo local.

E bishita a sigui pa Deli Caribbean. Deli Caribbean t'e compania cu ta produci mushroom local.
Nan ta destribui esaki na diferente hotel y restaurantnan na Aruba. Nan a wordo ricibi pa sr. Theo, kende a percura pa guia e delegacion pa por mira con e produccion di Mushroom ta tuma lugar. Den un temperatura adecuado cu ta dos cooler y cu sistema computarisa mayoria detaye ta wordo controla. Puntonan hopi importante cu mester tene cuenta na momento di pone e simia te cu ora cu e ta cla pa wordo cosecha.

E delegacion por a observa tambe con esakinan ta wordo enpaketa y pa despues wordo destribui. Sigur un splicacion hopi extenso e delegacion a ricibi di parti propetarionan di Deli Caribbean cu nan produccion asina exitoso di mushroom.
Pa finalisa e bishita di diahuebs ultimo e team di Santa Rosa encabesa pa directora sra. Nathalie Maduro a yega hunto cu e delegacion di Boneiro a yega n'e tereno caminda cu Wijndruif ta wordo planta aki na Aruba.

Nos ta papiando akinan di sr. Luiz Melatti, kendea ta procedente di Brasil y ta estableci aki for di aña 2010. Un tereno hopi bunita cu sr. Melatti ta plantando for di algun aña caba. E tin mas o menos 5 mil mata di druif riba su plantacion. Su druifnan cu e ta plantando ta Cabernet Sauvignon y Pinot Noire. For di e cosecha aki e ta produci tambe su biña netamente local.

Den un boter cu diseño cu e mes a laga traha p'asina e por tin na benta na momento cu esaki ta completamente cla pa wordo destribui. Luiz Melatti tambe a conta su experencia menos bon cu e tabatin na momento cu el a cuminsa cu su plantacion, cuanto molester el a haya cu diferente tipo malesa y tambe parhanan cu tabata come su produccion prome cu e mes por a cosecha nan.
E plantacion aki tabata hopi impresionante p'e delegacion di Boniero cu no por a pensa cu localmente ta planta Wijndruif y tambe ta produci biña for di esaki.

Despues di e bishita na sr. Luiz Melatti e team di Santa Rosa hunto cu Gobierno di Aruba a percura pa hib'e delagacion di Boneiro pa un lunch na "Nos Clubhuis" n'e di dos piso di Fundacion Centro di Pesca Hadicurari. Esaki tabata masha ameno combersando di e prome oranan di bishita na Aruba y kico tabata nan impresion.



Congreso 2015 di Testigonan di Jehova:

'Imita Jesus!' pa mehora bida di famia

TESTIGONAN di Jehova ta invita un y tur p'e congreso di e aña akí cu e tema central: 'Imita Jesus!' Lo analisa kico ta clave pa un bida di famia feliz, enfocando riba e ehempel di Jesucristo. Imitando Jesus su forma di pensa, papia y trata cu hende, cada miembro di famia ta obtené hermentnan valioso pa edifica famianan mas fuerte y uní.

'Imita Jesus!', cu ta na Papiamento, lo tuma lugar for di diabierne awor y te cu diadomingo, na Aruba Marriott Hotel - Ballroom. Tur tres dia e programa ta cuminsa pa 9:20' or di mainta. Manera ta tradicion mundialmente, boluntarionan di e Testigonan lo percura pa ekiponan audiovisual y tambe otro provisionnan necesario pa tur presente por disfrutá di e programa den un ambiente agradabel i trankil.

'Conseho pa tur tempo'

"E programa ta inclui un analisis di e conocido Sermon riba Sero cu Jesus a duna. Den e Sermon ey Jesucristo a duna consehonan cu – si aplica nan cu consistencia – ta duna exito den tur tempo, área y cultura", e vocero p'e congreso Jim Dieckman ta comenta.

Mark y su casa Esther, cu tabatin e oportunidad pa asistí n'e congreso caba na un otro idioma, ta coincidí cu Dieckman: "E diferente discursonan, sketch y sigur-sigur e gran cantidad di videoclip ta yud' abo comprondé y aplicá e tipnan di Jesus pa traha na un ambiente familiar caminda harmonia y seguridad ta reina.
Lo bo no kier perdè niun seconde di e programa, pasobra te cu e delaster discurso e congreso ta cumpli – cu un bunita sorpresa – cu e promesa pa identifica y facilita herment pa desaroyá amor bèrdadero den bida di famia."

Informacion util

Un y tur ta bon biní n'e congreso 'Imitá Jesus!' pa ricibí informacion util pa bo mes y pa bo sernan kerí. Por baha e programa na http://www.jw.org/jw-paa/publicacion/. Entrada, manera semper, ta gratis ya cu ta cu donacionnan completamente boluntario e Testigonan ta financiá eventonan manera esaki.





Digicel a organisa un cena di CELEBRACION

pa famia y boluntarionan di Special Olympics World Games 2015 na Los Angeles





LOS ANGELES, California. Digicel a demostra su aprecio pa e cientos di famianan, boluntarionan y comisionnan di organisacion di e 23 paisnan na un evento di celebracion na Los Angeles, California na Westin Bonavenure Hotel diabierna ultimo.

E cena, cu a tuma luga rib'e dak di e hotel c'un bista pictoresco, a wordo organisa pa reconoce e tremendo esfuersonan di nan huespednan den transcurso di e ultimo dos añanan pa logra pa nan teamnan respectivo participa n'e Summer Games.

Boluntarionan y oficialnan di Special Olympics, kende a tuma un momento liber for di e ritmo halto di e Weganan pa atende e evento, a goza di un anochi liber pa relaha prome cu e Opening Ceremony, cual a tuma lugar na Los Angeles Coliseum riba dia 24 di juli. Mayoria di e invitadonan a haci uzo di e oportunidad pa conecta bek cu participantenan di e Weganan anterior, y pa intercambia storia y muestranan di aprecio y amistad prome cu e Weganan a cuminsa.

E sosten di Digicel pa Special Olympics tabata y ta sigui significante den hopi di su mercadonan durante di e ultimo 15 añanan, cu injeccionnan grandi financiero den facilidadnan pa atletanan, coaching, ekipo, proyectonan di inclusion social pa medio di actividadnan deportivo unifica manera Digicel KickStart Clinics y e torneonan di Caribbean Premier League, y programanan di conscientisacion pa pusha e causanan di personanan cu necesidadnan special.

John Delves, Digicel Regional CEO, a remarca cu, "Digicel su envolvimento den Special Olympis y programanan pa personanan cu necesidadnan special ta filtra dor di e organisacion for di su liderazgo – c'un pasion pa causanan pa esunan cu necesidadnan special cu ta wordo lidera pa Chairman di Digicel, Denis O'Brien.

Digicel a pone como prioridad necesidadnan special pa medio di nos fundacionnan y den hopi di nos otro mercadonan. Sinembargo e esfuerso cu nos ta pone ta keda chikito ora compara cu e trabao di e coachnan y boluntarionan y e apoyo incasabel di e famianan.

Ta un honor pa Digicel treat boso y felicita boso p'e bon trabao cu boso a haci cu atletanan, tanto riba como p'afo di e cancha."

E celebracion a conta cu presencia di varios dignitario internacional, incluyendo Minister di e Ministerio pa Asuntonan di Hende Muhe di Samoa, Hon. Tolofuaivalelei Falemoe Leiataua; Su Excelencia Ann Anderson, kende ta embahador di Irlanda na Merca; Mary Davis, President di Special Olympics Europa/Eurasia y diferente hefe di delegacion y representantenan di e paisnan participando.

Durante un bunita presentacion, Lorna Bell, president di Special Olympics Jamaica y Professor Alldrick McNabb, Padrino di e team di futbol di Special Olympics Jamaica a entrega un carta di Minister President di Jamaica, Portia Simpson Miller na Denis O'Brien, cu a wordo acepta den su nomber pa John Delves – expresando su gratitud pa Digicel su sosten pa e team di Jamaica y nan programanan di Special Olympics. Sra. Bell y sr. McNabb tambe a presenta un collage di potret cu e "highlights" di e seleccion di Jamaica durante di nan preparacionnan na caminda p'e Weganan.



Xpresa bo mes

Pa: A.V.

Posibel re-apertura refineria, un mision imposibel?

PARLAMENTO luna pasa, a pasa 2 mocion, na unda ta pidi Valero 6 luna pa sondea e posibilidad pa busca un comprador pe refineria cu Valero ta 100% doño. Gobierno a laga forma un comision pa busca posible cumpradornan di expertonan Arubianonan y tambe expertonan internacional riba e tereno aki, cu integridad y profesionalismo den mundo petrolero pa yuda e proceso aki pa busca un cumprador of interesadonan. Awor kico t'e realidad di nos refineria na Aruba? Aruba su refineria igual esun di Corsou a wordo construi den añanan '20 pa refina crudo pisa Venezolano cu e Mericanonan tabata doño te cu ora Jaime Lusinchi a nacionalisa petroli dia 1 januari 1976.
Y cu consecuencia, tanto Exxon y Shell Corsou a será nan portanan, pa motibo, a kita e prijs preferencial cu semper e dos companianan a goza di e petroli pisa Venezolano.

Y asina desde 1 januari 1976 PDVSA a bira domina e mundo petrolero Venezolano cu t'e 5 pais of (compania) di mundo riba exportación. PDVSA a nace dia 1 januari 1976. PVDSA ta consisti di e siguiente subsidarionan: PDV Marina – CVP – Pequiven – CIED – PDVSA Gas – PDV (Deltaven) – Palmaven – Electricidad de Caracas C.A (93.62%) y CITGO (100%) y mas. Pa mas información subi Website: www.pdvsa.com
Kico t'e realidad awe pa futuro pa refinerianan cu ta opera riba crudo pisa??? Laga nos cuminsa cu Valero.

Na 2007 Valero a manda un oferta aden pa Prome Minister Oduber, unda nan ta avisa, cu Valero no por sigui refina crudo pisa so, y pesey lo desea pa haya cierto cambio di belasting, p'asina por inverti 1.5 biyon dolar den un hydrocracker nobo, p'asina cuminsa refina producto blanco, entre otro, diésel, kerosine, gasolina, fueloil etc. Loke cu Prome Minister a nenga, y Valero cu cuminsa hiba perdida di 60 pa 90 miyon dolar pa aña, según declaracion di propio Prome Minister e tempo ey na 2008/09. Valero no por a sostene e perdidanan ey, y asina a busca benta p'e refineria. Aki a presenta dos comprador.

Prome Petrobas di Brasil, cu a yega asina leu, di firma un acuerdo di compra. Ora cu Petrobras a bin sinta cu Gobierno di Aruba, pa negocia riba incentivo fiscal. Gobierno di Aruba a nenga di kita e BBO di 1% riba export tax y exigi Petrobras, como condición di compra cu Petrobras, mester inverti 1.5 biyon dolar pa construcción di un hydrocracker nobo. Loke cu Petrobras a rabia, y a kibra e acuerdo di compra cu Valero, y a bisa. Cu Petrobras no ta interesa mas, pa inverti pafor Brasil. Después PetroChina a bin, a core cune cu e mesun exigencia di Petrobras, cu mester inverti 1.5 biyon dolar den un hydrocracker y esey a pone cu PetroChina tambe a bula afor.

Gobierno a cambia na 2009 y asina e Gobierno nobo a cuminsa cu combersacion nobo cu Valero, riba un presunto re-apertura, y loke a logra tambe. Y resto ta historia. Pasobra ora Valero a habri, e prijs di mercado di crudo a cay, y a haci negoshi di crudo pisa imposibel, of no factibel y atrobe Valero a cuminsa perde miyones, y mientrastanto e refineria na St Croix cu ta refina e mesun crudo pisa cu Aruba su refineria, tambe a hiba perdida nan biyonario, pe operadornan cu ta PDVSA/Hessoil den un partnership di 50% cada uno. Na unda tanto Valero y PDVSA/Hess a dicidi di será nan refineria, pe perdidanan grandi cu tabata hibando na 2012.
Na St Croix Gobierno mes a tuma over, pa bende e refineria, y cu e exigencia, cu e cumprador nobo, mester inverti 1.5 biyon dolar, pa cambia e sistema di crudo di crudo pisa pa crudo liviano.

Aña pasa a lanta un compañía fatasma cu Atlantic Basin Cooperations, cu a manda un oferta di compra aden, cu na december ultimo, Parlamento di Virgin Island/St Croix a vota contra 13 contra y 2 na fabor, pe benta, y e refineria a keda será te awe, usando e transhipment for di 2012 mescos cu Valero Aruba. Kico e situación ta awe p'e refinerianan? Tin un partido y un Parlamentario ta forsando cu PDVSA, cu ta un compañía prácticamente bancarota y morto financeriamente. Y aki, mi no kier bay duna mi opinión, sino publica algún, noticia di e ultimo 2 simannan aki, tanto comunicado di PDVSA mes y corant El Siglo di Maracaibo.

Pero ahora todo es distinto: El Gobierno afronta severos aprietos económicos por la caída de la cotización del crudo, que aporta el 96% de las divisas que ingresan al fisco y que esta semana se cotizó a 46,19 dólares. En esta situación, no parece estar en una posición ventajosa para seguir con su generosa política a cambio del respaldo político en los foros americanos. En 2014 ya comenzó el recorte con una disminución de 15% de los envíos a PetroCaribe. En el caso de los cargamentos de Petróleos de Venezuela (PDVSA) a Cuba, hubo una disminución de entre un 23% y 32% con respecto a los 104.000 barriles diarios que se exportaron en 2013, de acuerdo con lo que declaró en febrero de 2014 el entonces Ministro de Petróleo Venezolano Rafael Ramírez en una reunión entre Venezolanos y Cubanos reseñada entonces por el diario El Nacional.
Jamaica emitió bonos para pagar a Venezuela deuda por envíos de crudo. Economía: 24 julio, 2015, El Gobierno de Jamaica realizó ayer una emisión de bonos en 2 tramos con la intención de recaudar 1,5 millardos de dólares para recomprar la deuda que tiene con Venezuela por los envíos de crudo a través de PetroCaribe y con la que también espera mejorar sus métricas de crédito, informó IFR, servicio de información financiera de Thomson Reuters. El país mantiene una deuda con Venezuela de cerca de 3 millardos de dólares, pagaderos a largo plazo por las características del convenio, pero si adelantan el pago y se cancela en este momento Jamaica recibiría un descuento de 1,5 millardos de dólares. Esta sería la segunda operación de este tipo que hace Venezuela este año. En enero le rebajó 52% la deuda que República Dominicana tenía con el país por envíos de Petrocaribe, porque también pagaron por adelantado. De una factura de 4 millardos de dólares terminaron cancelando 1,9 millardos.

Mira con Gobierno Venezolano, pa haya placa den pura pa PDVSA sigui draai, ta regala mas cu mitar di e debe, riba crudo regala na prijs preferencial cu interés di 2%. Bo por imagina bo, con malo e situación ta? Na januari 2015 CITGO mester a saca bono di 1.5 biyon dolar, pa PDVSA sigui draai.

Djis no tin caminda pa sigui saca placa mas. REPSOL.
Sin ningún tipo de consideración, la empresa española REPSOL le quitaría el atractivo mercado de la explotación petrolera en aguas Cubanas a la Venezolana PDVSA. Los Españoles les habrían ofrecido más beneficios y liquidez a los Cubanos. Según algunos analistas del tema, PDVSA supuestamente no dispondría actualmente de la capacidad financiera necesaria para iniciar y emprender negocios de semejantes proporciones.

Ata hasta su negoshi lucrativo di petroli na Cuba PDVSA lo por perde.To raise cash, the Government has in recent weeks secured a $5-billion loan from China, issued $1.5 billion in bonds through PDVSA›s US-based subsidiary Citgo and allowed the Dominican Republic to pay off $1.9 billion in outstanding oil debt at a discount of more than 50 per cent. It also reportedly swapped part of its gold reserves for $1 billion in cash from Citibank

Pa termina: PDVSA su refinerianan na Venezuela mester cumpra crudo liviano for di Nigeria pa mezcla cu esun di dje pisa, pa spaar 10 pa 20 dolar riba cada bari, pa bende riba mercado internacional pa competi cu Merca y Canada.
Pa refina Gasoline-Kerosine-Diesel-Jetfuel-LNG e mester importa Nafta for di Merca. Pa crudo na Corsou, e ta importa for di Rusia na unda ta refina Gasoline Diesel Kerosine etc. Pasobra su petroli pisa no ta factibel, no ta negoshi, ora e prijs pa bari pa crudo ta bao 80 dolar. Y ta pesey e tin su refineria na St Croix será y no por habri'e y ni bende, pasobra crudo pisa no ta negoshi pe tempo aki, y pesey ta perdiendo su negoshi petroli na Cuba cu Repsoil. Pasobra no tin e capacidad financiero, pa inverti y explota un refineria for di Venezuela.

Awor cu cua placa tin algún político na Aruba ta kere cu PDVSA por haci algo nan Aruba???? Mi ta kere cu ma comparti suficiente información, cu tur hende por lesa y comprende. E chens di e reapertura di nos refineria ta 0% mirando cu crudo liviano, ta keda cu oversupply pa basta tempo nos dilanti, vooral cu awor Iran a drenta den wega atrobe.

Xpresa bo mes

Na Gobierno di ARUBA:

Unda boso tin pensa di hiba Aruba?

MESTER bisa si cu lamentablemente y pa basta tempo caba Aruba ta riba un mal caminda pa tanto robo, atraco arma y crimen, cual den pasado no tabata conoci riba nos dushi pais Aruba y cu awor mester di hopi atencion y cu ta asotando nos pais Aruba.
Un bon ehempel ta cu -apesar cu caya grandi a bira bunita- actualmente bo no ta risca di cana den caya grandi of sali di bo propio cas ora bira scurito. Bo no ta sigur mas.

Actualmente nos Gobierno ta propaganda cu Aruba ta un isla feliz y sigur, mientras cu en realidad esaki NO ta mas.

Tin demasiado stranhero cu a drenta Aruba sin permiso, kendenan ta keda biba aki ilegalmente y nunca nan ta wordo of wordo persigui. Awendia unda bo drenta ta Spaño so bo ta scucha. E pregunta ta anto na nos gobernantenan: «Boso tin pensa di laga mas Latino, Chines, Haitiano sigui envadi nos dushi pais Aruba?» Si Aruba ta super pobla caba? Si nos sigui asina, anto den futuro e palabra: ‹Ami t'e Arubiano original› NO ta existi mas of Gobierno NO ta pensa esey mas tampoco.

Colmo de los colmos, awor Gobierno tin pensa di elimina visa pa tur Colombiano. Simplemente, segun e Minister cu eliminando visa esaki te engrandece turismo. Si Gobierno ta mas serio y mira pais madre Hulanda cu drentanto Union Europeo a habri porta pa tur mal infuencia/elementonan, kendenan a probecha y drenta Hulanda gratuitamente.
Gobierno a wak e consecuencia cu eliminacion di visa por trece pa pais Aruba tambe? Gobierno mester haci un estudio mas profundo, duna contenido pa cu esaki y un bon contesta ta pakico a introduci visa tur es tempo.

Ora un Colombiano bishita Aruba, e persona ey mester acudi na Embahada Hulandes. E screening di buena conducta y lo demas exigencia ta pa elimina malhechor y criminalnan cu por drenta pais Aruba legalmente.
Tur Colombiano cu pasa via Embahada Hulandes ta hendenan decente. Of e Gobierno aki ta desea di laga malhechor y criminalnan biba riba nos dushi pais Aruba.
Di tur e Colombianonan cu t'aki caba casi tur NO ta bolbe Colombia mas. Basta por y tin bisa cu tin cu ta bin sconde aki tambe (corda riba Caso Triana).
E ta un hilaridad ora scucha nos Minister di Turismo declara cu criminalidad na Colombia a baha substancialmente.
E Minister aki mester wak via cable e canal Colombiano RCN y Caracol pa ta informa cuanto bagamunderia-criminalidad ta sosode na Colombia.
Basta Colombia ta wordo califica pa t'e di tres pais peligroso (despues di Mexico y Nicaragua) pa wordo bishita y via internet por lesa e recomendacion aki tambe.
Otro ehemplo bibo ta Miami cu a para bira puro Cubano y Latino. Esaki nos Gobernante tambe kier pa pasa cu Aruba cu verordening recien pa duna dos (2) stranhero trabao na Serlimar sin conta e Haitianonan, kendenan cu ordo di Gobierno a bay controla e edificio di Brandweer un poco tempo atras?
Aki poco tempo tur ocupacion den Gobierno lo ta di stranhero. Nos NO ta baas mas den nos propio cas.

Nos mesun hendenan cu por domina por lo menos cuater (4) idioma y cu hopi dedicadeza y perseferancia NO ta sirbi mas. Visa ta na su lugar y mester keda manera e tabata, sino Aruba/e Arubiano lo disaparece.
Y p'e Minister di Turismo y na tur e otro gobernantenan: "EEN GEWAARSCHUWD MAN TELT VOOR TWEE".
Tambe corda esaki: ‹Placa no felicidad - Felicidad ta paz y trankilidad›.
Netamente e felicidad aki ta locual nos ta desea pa nos dushi pais Aruba.
Sr. Redactor, danki p'e espacio duna den bo corant tan lesa.



Campeonato Heineken di Aruba Softball Bond ta continua

Diaranson anochi cu 2 TREMENDO partido AA riba veld di Kudawecha

CAMPEONATO Heineken fast pitch di ASB ta continua diaranson awor riba veld di Kudawecha. Den e promer partido AA masculino cuminsando pa 7pm, Macuarima Indians lo enfrenta Balashi Premium mientras pa 9 pm un tremendo clash entre e muchanan di barrio di Noord esta Mariners lo topa Pizza Hut Monster den un bataya formal.
ASB ta invita pueblo di Aruba pa no perde e weganan di diaranson anochi como cu nan lo bay ta hot.
Diahuebs 30 di juli pa 8pm Royal Power ta toca turno pa enfrenta Mariners den di dos buelta. Pues diaranson y diahuebs un tabla lo bula riba veld di Kudawecha. Softball fast pitch a la carga.

Centro di Bario Playa Pabao cu Nochi di Pelicula

DIABIERNA, 31 di juli, directiva di Centro di Bario Playa Pabao, ta organisa "Nochi di Pelicula" p'e muchanan di Playa Pabao y di Aruba engeneral.
E anochi di pelicula ta completamente gratis cu e posibilidad pa cumpra popcorn, hotdog y refresco na prijsnan di famia.
Ta cuminsa cu e pelicula pa 7'or pm y lo termina 8.30 pm. Pues esaki ta un bon manera pa nos muchanan gosa di nan vakantie.
Un invitacion ta bay na mayornan pa compaña nan yiu(nan) y bin disfruta di e "Nochi di Pelicula" na Centro di Bario Playa Pabao.



Nobena y Fiesta na honor di Santa Filomena



REV. Pastoor Toti Fuentebella di Parokia di Santa Filomena na Paradera ta haci un invitacion na tur parokiano devoto di Santa Filomena y pueblo en general pa asisti na e Nobena di nos Patrona Santa Filomena.
Di dia 2 te cu 10 di augustus tin e nobena di Santa Filomena den parokia di paradera.
Tur atardi pa 6.30 pm ta cuminsa Santo Rosario di Santa Filomena sigui pa Nobena y despues Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 pm.
E nobena riba diadomingo dia 2 y 9 di augustus lo tuma lugar pa 4.45 pm sigui pa Santo Sacrificio di Misa 5.30 pm.

Dialuna dia 11 di augustus ta e gran dia di e fiesta di Santa Filomena. Pa 6.00 pm lo tin e acostumbra procesion rond di e cero, sigui pa Santo Sacrificio di Misa Solemn concelebra pa varios pastoornan.

Corinthiers 13:4-7, 13

De liefde is geduldig
De liefde is vriendelijk
De liefde is niet jaloers
Zij doet niet gewichtig en is niet trots
Zij kwetst niet
Is niet egoistisch
En voelt zich nooit beledigd
Zij neemt niemand iets kwalijk
Zij is niet blij met onrecht
Maar juist met de waarheid
De liefde beschermt altijd
Heeft altijd vertrouwen
Verwacht het altijd van God
En houdt zich stand
Aan de liefde komt nooit een einde
Er zijn drie dingen die blijven:
Geloof, hoop en liefde
Maar de liefde is het voornaamste.



Suriname 27 januari 1942 *Aruba 28 juli 2015*

Van ons heengegaan is

Cary Ricardo van Eer

Liefhebbende echtgenoot van Mildred van Eer-van Brederode

Liefdevolle vader en schoonvader van Aissah & Robert-Jan van Eer-Duyvestijn, Ricardo & Tamara van Eer-Timp, Indrah & Michael van Eer-Sedney

Liefste opa van Kimberly, Denise, Caresse & Noor

Geliefde zoon en schoonzoon van Willy & Mathilde † van Eer-Lo-A-Njoe, Hendrik † & Betsie † van Brederode-Durgaram

Lieve broer en schoonbroer van Lothar † & Mildred van Eer, Helen & Bert De Freytas, Nino & Martina van Eer, Henna & Jean † Halley, Marcia & Ton StJago, Jenny & John Stevens, Anje & Dolfi Quilotte

Lief-als-pief oom van Myra, Judith, Clyde, Gina, Danilo, Michael, Tito, Lillian, Sorayda, Siomara, Orgine †, Sharma, Kitty, Sasha, Dino, Shanna, Jean-Pierre, Mijanou, Giovanni, hun geliefde partners, kinderen en kleinkinderen

Lieve neef van zijn neven & nichten

Allerliefste vriend van Joyce, Frank, Eddie, Astrid, Maurits, Marlene, Miriam, Janine, Rita, Giesla, Sabrina, familie Malmberg, Monique, Freya, buurvrouw Hermania, Dr. Samuels, Funari & Unicon.

We zullen je zo verschrikkelijk missen.

Rust zacht.

*De mogelijkheid tot condoleren is op **maandag 3 augustus** van **19.00-21.00**, te Aurora Cumana 76 Oranjestad Aruba.*

S.V.P geen bezoek aan huis.

In plaats van bloemen graag een donatie aan Stichting Funari.

De crematie zal in besloten kring plaatsvinden.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor

Youssef Fouad Frangié

Mihor conoci como: "Jose"
Propietario di Fruteria Aruba
*08-01-1939 - †26-07-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Lagrima y flornan lo seca, oracionan pa bo alma Dios lo recoge.
Bo imagen, ehempel y recuerdonan lo keda pa semper graba den nos memoria.

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera di:

Jacobo Jacinto Robert

miho conoci como "COCO"
* 11.09.1947 - †26.07.2015
Na bida: Miembro di De Trupialen
Miembro di directiva di Little League
Ex trahado di Setar

Na nomber di su:
Casa: Josefina 'Fina' Robert-Damian
Yiunan: Victor y Idalisa Joaquin
Omar y Ethel de Cuba
Urvin y Jerney Robert-Harms

Nietanan: Angelica y Maria Joaquin
Rumannan: Elogio 'Eloy' Robert
Laurens 'Renchi' Robert

Cuña Rosalia Damian na Aruba
Swa y Cuñanan na Santo Domingo y Venezuela
Primo Anthony Robert y casa na Corsou
Primo y primanan, comer y comper, sobrino y subrinanan, ihanan
Famianan: Robert, Damian, Dirksz, Duvernay, Moreta, Nuñez, Perez, Chirino, de la Rosa, Wernet, Harms, de Cuba, Salcedo, Lara, Halley, Tromp Pourrier, Schotborg, Holsman, Sofia y demas famia, amigo y conocirnan na Aruba, Corsow, Santo Domingo, Venezuela, Merca y Hulanda.

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma luga diabierna 31 di juli 2015 di 9'or pa 11'or di mainta na Misa San Francisco na Playa.

Oportunidad pa condolencia: diahuebs 30 di juli 2015 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun persona.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento y Invitacion
Na nomber di henter famia nos ta expresa nos mas sincero gratitud na tur cu di un manera of otro a compaña nos, mustra nan atencion y a duna nos sosten y consuelo durante malesa, fallecimento y entierro di nos defunto stima

Juan Benito Boekhoudt

Tambe nos kier gradici Wilhemina kanker Fonds, Aurora Funeral Home pa nan bon servicio
Alavez ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa 3 Santo Sacrificio di Misa pa e Descanso di su alma cual nan lo tuma lugar na misa Sta.Anna : diaranzon 29 juli, diabierna 31 juli 2015 pa 6:30 di atardi y diasabra 1 augustus 2015 pa 7'or di anochi.
Boso presencia lo ta altamente aprecia

"Plannan den curazon de hende ta hopi, pero ta plan di SEÑOR ta prevalece"

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta participa fayecemento di

Rawlin Luigi Silvania

Mihor conoci como: "Speedy"
*03-07-1984 - †25-07-2015

Na nomber di su:
Enamorada: Barbara Poelmann
Mama: Helena Martinus
Tata: Efrem Silvania
Mama di crianza: Adelina Silvania
Rumannan: Jurvin Silvania y Marjolein
Edfrin Silvania y Nikki
Edelin Silvania
Ghislaine Hernandez
Rumannan di crianza: Lerone Poulina, Adriana y yiu.
Leonela Poulina y yiunan
Enrique , Jennifer Poulina y yiunan
Welo y welanan: Willemfridus y Aura Martinus
Osbelio y Leonita Antersijn
Efraim Clemencia
Suegra: Danielle van den Heuvel
Suegro: Jan Hein Poelmann
Cuña: Anneloes Poelmann
Tanta y omonan: Lucille Jansen y yiunan
Jozef, Cynthia Martinus y yiunan
Shendley, Yanire Clemencia y yiunan
Sigmund Silvania y yiunan
Nichurca Silvania y yiunan
Katiuska, Chery Benita y yiunan
Shamila Martinus y yiu
Sobrino: Jermain Silvania
Su mihor amigonan: Rick, Corwin, Steward y Steve
Coleganan di Aruba Ville
Primo y primanan

Demas famia: Martinus, Ridderstaat, Maduro, Silvania, Noor, Villar, Peguero, Kleine
Demas amigo y conocirnan.
Oportunidad pa condoleer y despedida lo ta na Aurora Funeral Home diasabra 1 di augustus 2015 di 1or pa 4or di atardi.
Acto di cremashon lo tuma lugar dialuna 3 di augustus den seno familiar.

Preferiblemente bini bisti den colornan alegre.

Bou di alanan di Dios mi ta sigur.
Abo cu ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospeda den sombra di Dios omnipotente, bisa Senor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi confiansa!"
Salmo 91:1-2

Cu hopi tristesa, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur loke Rofina a hasi y nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimiento cristianamente di nos estimada:

Rofina Dorival-Lopez

Mihor conoci como "Fina"
*10-07-1946 - †24-07-2015

Na nomber di su:
Estimado esposo: Marcus Dorival
Yuinan: Sholanski Dorival
Cyrus y Bianca Dorival-Groen
Osmond Dorival y Renata Chodor
Nietonan: Joshua y Sienna
Mama: +Rosa Lopez-Eckmeyer
Rumannan: Vda. Fortunata Tromp-Lopez
Thoma y Frans Kelly-Lopez
Ina y Thomas Quandus-Lopez
Irena y Ale Croes-Lopez
Mildred Lopez
Mescos cu ruman: Pablo y Reina Lopez-Orman y yuinan
Arcadio Lopez y famia
Sobrinonan: Majorie, Siegfried, Marion, Marisol, Freddy,
Richard, Franscois, Ivan, Yvette, Marlon, Alain, Suki, Milanka,
Clement y Bertin
Cunanan: Jennifer, Michael y Jacinta na Hulanda
Ihanan: Marlon, Alain, Milanka y Marion

Su primo y primanan, amiganan na Aruba, Maria Koolman, amiganan na Corsou, Marvis, Dulce, Jetta, Carmen, Mayris y Tony, su ayudante na cas, enfermeranan di Wit Gele Kruis y dr. Algera.

Lo tin e oportunidad pa extende condolencia na famianan riba Diahuebs dia 30 di Juli 2015 entre 7ór y 9ór di anochi na Aurora Funeral Home.

Famianan Lopez, Dorival, Groen, Chodor, Eckmeyer, Tromp, Kelly, Quandus, Croes, Lampe y demás famianan ta invita tur amigo, bisina y conocirnan pa assisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna dia 31 di Juli 2015 pa 4ór di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana. E restonan mortal di nos defunto stima lo wordo transporta 1:30 ór di atardi for di Aurora Funeral Home y ta reposa for di 2ór di atardi den Misa Santa Anna.

Lo tin misa pa nos defunto stima riba Dialuna dia 3, Diaranson dia 5 y Diabierna dia 7 di Augustus 2015 pa 6:30'or na Misa Santa Anna.

Na lugar di flor of krans un donación pa "Wit Gele Kruis" lo ta altamente aprecia. Den misa lo tin un box disponibel.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas miembro di famia.

Celebracion *"Festival Indian"* na Museo Arqueologico tabata un hit cultural!

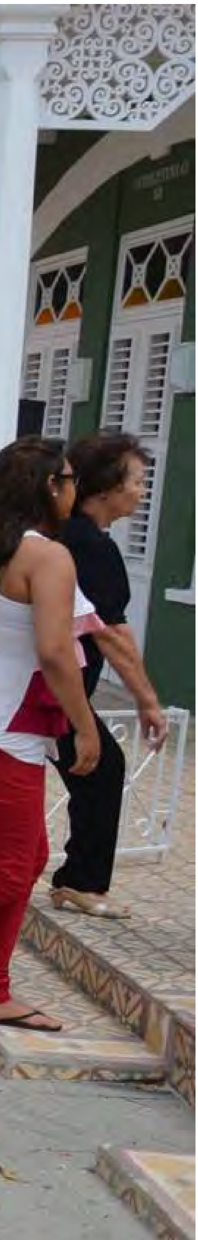


HOPI tabata esnan cu a disfruta e festividadnan na Museo Arqueologico diadomingo pasa, celebrando asina cu exactamente 6 aña pasa a habri porta pa publico n'e localidad nobo.
E "Festival Indian" a atrae hopi cara nobo di tur edad, cual a ser entretene cu diferente presentacion en bibo.
Muchanan cu nan mayor a goza un mundo cu tur e actividadnan "Indian" y e lectura di Shamanismo tabata un 'full house' cu un publico hopi interesa.

Asociacion di Capoeira Nova Visao Aruba a 'kick-off' e dia di festividad na Museo Arqueologico cu e prome presentacion di dia. Bishitantenan a disfruta di e musica, canto y movecionnan tipico di e deporte impresionante aki cu tin influencianan di e.o. Indianan di Brasil y cu ta combina elementonan di baile, acrobacia y musica. Un publico grandi y varia a disfruta di e show artistico duna pa Eventshops Internacional cu a interpreta Shaman cu ta manipula candela. Esaki tabata e introduccion p'e charla inspirativo tocante Shamanismo di Arqueologo drs. Raymundo Dijkhoff.

E auditorium tabata completamente yen, cu un publico hopi interesa y a clausura cu un guia den e sala di exposicion dedica n'e bida spiritual di Indiannan di Aruba.
Los Picaflores a deleita grandi y chikito cu nan musica varia y moderno y artista local Elvis Lopez di Ateliers'89 a duna realce n'e sala di exposicion, mientras cu el a duna un 'live pop-up artist performance'.
E tayer di musica duna pa sr. Marciano Godet a entusiasma hopi mucha, hoben y adulto y un y tur a disfruta di snacks tipico di Museo Historico. Muchanan a gusta pa traha obra di man "Indian" cu materialnan recicla, a keda encanta cu e nan cara a ser decora cu figuranan inspira p'e decoracionnan di Indian y a pose pa potret dilanti di e Maloca artistico.

Museo Arqueologico ta gradici publico, tur su boluntarionan, su Brigada Hubenil, Ministerio di Cultura, Museo Historico, Asociacion di Capoeira Nova Visao Aruba, Eventshops International, Los Picaflores, Elvis Lopez di Ateliers'89, sr. Marciano Godet, sr. Eddy Tromp, Arubus y prensa di Aruba cu a carga e evento aki na un manera increibel y tur otro persona y instancia cu den un forma of otro a colabora pa haci e dia aki un 'hit' cultural!




ARUBA















